

## WiFi Garden-Spotlight

## WiFi-Gartenstrahler

Operating Instructions

**GB**

Bedienungsanleitung

**D**

Mode d'emploi

**F**

Instrucciones de uso

**E**

Руководство по эксплуатации

**NL**

Istruzioni per l'uso

**I**

Gebruiksaanwijzing

**PL**

Οδηγίες χρήσης

**H**

Instrukcja obsługi

**RO**

Használati útmutató

**CZ**

Návod k použití

**SK**

Návod na použitie

**P**

Manual de instruções

**S**

Kullanma kılavuzu

**RUS**

Manual de utilizare

**BG**

Bruksanvisning

**GR**

Käyttöohje

**TR**

Работна инструкция

**FIN**

Link to App



[de.hama.com/smarthome#smart-solution](https://de.hama.com/smarthome#smart-solution)

**Important information - Quick-reference guide:**

- This quick-reference guide contains the most important basic information, such as safety instructions and the steps necessary to operate the product.
- The full text of the **manual** is available at the following internet address:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Save the manual on your computer for reference and print it out if possible.

**1. Explanation of warning symbols and notes****Risk of electric shock**

This symbol indicates a risk of electric shock from touching uninsulated product parts that may carry hazardous voltage.

**Warning**

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

**Note**

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

**2. Explanation of symbols used on the product label****Non-dimmable.**

The lamp is not suitable for use with a conventional dimmer.

**Electrical device of safety class II.**

Protection against electric shock thanks to reinforced or double insulation of live parts.

**3. Package contents**

- 1 x garden spotlight
- 1 x quick-start guide
- 1 x wall mounting kit
- 1 x ground spike

**4. Safety instructions**

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product only for the intended purpose.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- **Children** must not play with the device. **Children** may not clean the product or perform **user maintenance** without supervision.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- The product must only be operated on a supply network as described on the type plate.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Use this product only with lights and fittings that are approved for the application and appropriate for the product. Please check that the product is in perfect working order before making use of it.
- Not suitable for operation with dimmers, electrical switches, photo cells, time switches or twilight switches.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.

- Route all cables so that there is no risk of tripping.
- Do not bend or crush the cable.
- Always pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.

### Warning

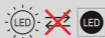


- Please note that lights (even LEDs) can generate heat and may become hot. Always let the light cool off for a few minutes before touching it or changing it.
- The device may only be operated on a 230 V 50 Hz AC voltage network. Work on the 230 V network must only be carried out by an electrician certified in your country. The applicable accident prevention regulations must be adhered to.
- To avoid an electric shock from the device, please disconnect the mains voltage (switch off the automatic circuit breaker). Failure to comply with the installation instructions can cause fires or other hazards.

### Note



The light source of this light is not replaceable; when the light source has reached the end of its life, you need to replace the entire light.



### Note



The control gear of this light is not replaceable; when the control gear has reached the end of its life, you need to replace the entire light.



### Warning



Never look straight into the light source and do not aim its beam of light straight into the eyes of other people or animals. This could damage your/their eyes.



### Risk of electric shock



- Do not open the product and do not operate it if it is damaged, if smoke, a strange smell or loud noises are coming from it. Immediately contact your dealer or our service department (see item "Service and Support").
- Do not use the product if the AC adapter, the adapter cable or the mains cable are damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.

### Warning



- Only operate the product from an approved socket that is connected to the public power supply. The socket must be installed close to the product and must be easily accessible.
- Disconnect the product from the power supply using the On/Off switch – if this is not available, unplug the power cord from the socket.
- If using a multi-socket power strip, make sure that the total power consumption of all connected devices does not exceed the socket strip's maximum throughput rating.
- If you will not be using the product for a prolonged period, disconnect it from mains power.

### Note - Waterproof properties



- With IP65, the garden spotlight is sufficiently protected against water and can also be used in the rain. IP65 offers protection against water jets from any angle. Be aware that, on contact with water, all ports must be sealed.
- Ensure that you only operate the device on a properly installed socket of protection class IP44 or higher or on an indoor socket.

## 5. Here's how easy it is:

### Download the app

- Download the **Hama Smart Home (Solution)** app from the Apple App Store or Google Play Store.
- Open the Hama Smart Home (Solution) APP
- The first time you use the app, you need to register and create a new account. If you already have an account, log in with your access details.
- Follow the instructions in the app.

#### Note



A detailed description of the **Hama Smart Home (Solution) App** and its full scope of functions can be found in our App Guide at:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇨ Article number  
⇨ Downloads  
⇨ App Operating Instructions

## 6. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

## 7. RF exposure information

This device complies with the EU requirements for limiting the exposure of the general public to electromagnetic fields by means of health protection.

The device complies with RF specifications provided it is used 20 cm away from the body.

## 8. Declaration of conformity



Hama GmbH & Co KG hereby declares that the radio equipment type [00176630] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Technical data

Luminous flux	450 lm
Light colour	3000 K – 6500 K (warm white to cold white)
Input voltage	220-240V~ / 50Hz
Frequency band/ frequency bands	2.4 GHz
Maximum radio- frequency power transmitted	< 100 mW

## Wichtiger Hinweis - Kurzanleitung:



- Dies ist eine Kurzanleitung, die Sie mit den wichtigsten Basis-Informationen wie Sicherheitshinweisen und der Inbetriebnahme Ihres Produktes versorgt.
- Die vollständige **Langanleitung** ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Speichern Sie die Langanleitung zum Nachschlagen auf Ihrem Computer und drucken Sie diese nach Möglichkeit aus.

## 1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

### Gefahr eines elektrischen Schlags



Dieses Symbol weist auf eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.

### Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

### Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

## 2. Erklärung von Symbolen der Produktkennzeichnung



### Nicht dimmbar.

Die Lampe ist nicht für die Verwendung mit einem herkömmlichen Dimmer geeignet.



### Elektrisches Gerät der Schutzklasse II.

Schutz vor elektrischem Schlag durch verstärkte oder doppelte Isolierung von spannungsführenden Teilen.

## 3. Packungsinhalt

- 1 x Gartenstrahler
- 1 x Kurzbedienungsanleitung
- 1x Wandmontage-Set
- 1x Erdspeiß

## 4. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzerwartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Knicken und quetschen sie das Kabel nicht.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Das Produkt darf ausschließlich an einem Versorgungsnetz betrieben werden, wie auf dem Typenschild beschrieben.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Betreiben Sie das Produkt nur in Verbindung mit einer für den Anwendungsbereich zugelassenen und für das Produkt geeigneten Leuchte/Fassung. Beachten Sie deren einwandfreien technischen Zustand vor dem Einsetzen des Produktes.
- Nicht geeignet für den Betrieb mit Dimmern, elektrischen Schaltern, Photozellen, Zeitschalter und Dämmerungsschalter.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!

- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel.

### Warnung

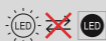


- Beachten Sie, dass Lampen (auch LED) hohe Temperaturen entwickeln und heiß sein können. Geben Sie der Lampe immer einige Minuten zum Abkühlen, bevor Sie sie berühren oder wechseln.
- Der Betrieb des Gerätes ist ausschließlich am 230V 50Hz Wechselspannungsnetz zulässig. Arbeiten am 230V-Netz dürfen nur von einer in Ihrem Land zertifizierten Elektrofachkraft erfolgen. Dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.
- Zur Vermeidung eines elektrischen Schlages am Gerät bitte Netzspannung freischalten (Sicherungsautomat abschalten). Bei Nichtbeachtung der Installationshinweise können Brände oder andere Gefahren entstehen.

### Hinweis



Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



### Hinweis



Das Vorschaltgerät dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn das Vorschaltgerät sein Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



### Warnung



Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle und richten Sie deren Lichtstrahl nicht direkt in die Augen anderer Personen oder von Tieren. Eine Schädigung der Augen ist möglich!



### Gefahr eines elektrischen Schlages



- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigung, davon ausgehender Rauchentwicklung, Geruchsbildung oder lauten Geräuschen nicht weiter. Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler oder unsere Serviceabteilung (siehe Pkt. Service und Support).
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

### Warnung



- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen und mit dem öffentlichen Stromnetz verbundenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

### Hinweis – Wasserdichtigkeit



- Mit IP65 ist der Gartenstrahler ausreichend vor Wasser geschützt und kann auch bei Regen genutzt werden. IP65 bietet einen Schutz gegen Strahlwasser aus beliebigen Winkeln. Achten Sie darauf, dass bei Kontakt mit Wasser alle Anschlüsse geschlossen sein müssen.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nur an einer ordnungsgemäß installierten Steckdose der Schutzklasse IP44 und höher oder über eine Steckdose im Innenbereich betreiben.

## 5. So einfach geht's:

### Herunterladen der App

- Laden Sie die APP **Hama Smart Home (Solution)** aus dem Apple App Store oder auf Google Play herunter.
- Öffnen Sie die APP Hama Smart Home (Solution)
- Als Erstanwender müssen Sie sich registrieren und ein neues Konto anlegen. Falls Sie bereits über ein Konto verfügen, melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten an.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App.

#### Hinweis



Eine ausführliche Beschreibung der **Hama Smart Home (Solution) App** und des vollen Funktionsumfangs finden Sie in unserem App-Guide unter:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇨ Artikelnummer  
⇨ Downloads  
⇨ App-Bedienungsanleitung

## 6. Haftungsausschluss


Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

## 7. HF-Expositionsinformationen

Dieses Gerät erfüllt die EU-Anforderungen zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern mittels Gesundheitsschutz.

Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, sofern es 20 cm vom Körper entfernt genutzt wird.

## 8. Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00176630] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Technische Daten

Lichtstrom	450 lm
Lichtfarbe	3000 K – 6500 K (warm weiß bis kalt weiß)
Eingangsspannung	220-240V~ / 50Hz
Frequenzband/ Frequenzbänder	2,4 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	< 100 mW

## Remarque importante - Guide rapide :



- Ceci est un guide rapide qui vous fournit les informations de base les plus importantes relatives aux consignes de sécurité et à la mise en service de votre produit.
- Le **mode d'emploi** complet est disponible à l'adresse Internet suivante : **www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Sauvegardez ce mode d'emploi complet pour le consulter sur votre ordinateur et imprimez-le si nécessaire.

## 1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

### Risque d'électrocution



Ce symbole indique un risque de contact avec des parties non isolées du produit susceptibles de conduire un courant électrique capable de provoquer une électrocution.

### Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

### Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

## 2. Explication des symboles d'identification du produit



### Sans variateur.

La lampe ne peut pas être utilisée avec un variateur classique.



### Appareil électrique conforme à la classe de protection II.

Protection contre l'électrocution grâce à une isolation renforcée ou double des pièces sous tension.

## 3. Contenu de l'emballage

- 1 projecteur de jardin
- 1 notice d'utilisation rapide
- 1 kit de montage mural
- 1 piquet

## 4. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- **Les enfants** ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Les **enfants** ne sont pas autorisés à effectuer des tâches de nettoyage et **d'entretien** de l'appareil sans surveillance.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- Ne pliez pas et n'écrasez pas le câble.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Ce produit doit être utilisé exclusivement sur un réseau d'alimentation tel qu'indiqué sur l'étiquette signalétique.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Utilisez ce produit uniquement avec une lampe et un support autorisés pour son utilisation prévue et en conformité avec le produit. Veillez à ce que ceux-ci soient dans un état technique irréprochable avant d'utiliser le produit.
- Ne convient pas pour une utilisation avec variateurs, interrupteurs électriques, cellules photoélectriques, minuterie et interrupteurs crépusculaires.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !



- Disposez tous les câbles de sorte à ce qu'ils ne représentent aucun de danger de trébuchement.
- Ne pliez pas et n'écrasez pas le câble.
- Pour retirer le câble, tirez directement au niveau de la fiche et non du câble.

### Avertissement

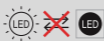


- Veuillez noter que les lampes (même LED) atteignent de fortes températures et peuvent devenir brûlantes. Laissez toujours refroidir la lampe quelques minutes avant de la toucher ou de la remplacer.
- Le fonctionnement de l'appareil est exclusivement autorisé sur un réseau électrique de tension alternative de 230 V 50 Hz. Les travaux sur un réseau de 230 V ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié et agréé dans votre pays. Veuillez donc respecter les réglementations concernant la prévention des accidents en vigueur.
- Pour éviter un risque d'électrocution avec l'appareil, veuillez déconnecter la tension secteur (débrancher le disjoncteur automatique). En cas du non-respect des instructions de montage, un incendie ou d'autres dangers peuvent se produire.

### Remarque



La source lumineuse de cet éclairage n'est pas remplaçable ; le luminaire doit être remplacé dans son intégralité lorsque la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie.



### Remarque



Le ballast de ce luminaire n'est pas remplaçable ; le luminaire doit donc être remplacé dans son intégralité lorsque le ballast atteint la fin de sa durée de vie.



### Avertissement



Ne regardez jamais directement la source lumineuse et ne pointez jamais le faisceau lumineux vers les yeux d'autres personnes ou d'animaux. Ceci pourrait entraîner des lésions oculaires !



### Risque d'électrocution



- N'ouvrez pas le produit et ne continuez pas à l'utiliser s'il présente des dommages comme un dégagement de fumée ou d'odeur ou encore s'il émet des bruits forts. Adressez-vous dans les plus brefs délais à votre revendeur ou à notre service clientèle (voir point Service et assistance).
- N'utilisez pas l'appareil si l'adaptateur secteur, le câble de l'adaptateur ou le cordon d'alimentation est endommagé.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.

### Avertissement



- Utilisez ce produit uniquement sur une prise électrique reliée au réseau électrique public et homologuée. La prise de courant doit être située à proximité de l'appareil et doit être facilement accessible.
- Coupez l'appareil du secteur à l'aide de l'interrupteur - débranchez la prise de courant en cas d'absence d'interrupteur.
- En cas de prises multiples, veillez à ce que les appareils consommateurs branchés ne dépassent pas la puissance absorbée totale admissible.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une période prolongée.

### Remarque – Étanchéité à l'eau



- Avec son indice de protection IP65, ce projecteur de jardin est suffisamment protégé contre l'eau et peut être utilisé même en cas de pluie. L'indice de protection IP65 offre une protection contre les jets d'eau sous tous les angles. Notez qu'en cas de contact avec de l'eau, tous les ports doivent être fermés.
- Veillez à n'utiliser l'appareil que sur une prise de courant correctement installée, de classe de protection IP44 ou supérieure, ou sur une prise de courant à l'intérieur.

### 5. C'est aussi simple que ça :

#### Chargement de l'application

- Téléchargez l'application **Hama Smart Home (Solution)** à partir de l'Apple App Store ou de Google Play.
- Ouvrez l'application Hama Smart Home (Solution)
- En tant que nouvel utilisateur, vous devez vous enregistrer et créer un nouveau compte. Si vous disposez déjà d'un compte, connectez-vous avec les identifiants de votre compte.
- Suivez les instructions de l'application.

### Remarque



Vous trouverez une description détaillée de l'application **Hama Smart Home (Solution)** et de l'étendue des fonctions dans notre guide relatif à l'application sur :



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇒ Référence  
⇒ Téléchargements  
⇒ Mode d'emploi de l'application

### 6. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

### 7. Informations sur l'exposition aux hautes fréquences

Cet appareil répond aux exigences européennes visant à limiter l'exposition du public aux champs électromagnétiques par le biais de la protection de la santé.

Cet appareil est conforme aux spécifications HF, dans la mesure où une distance de 20 cm le sépare d'une personne.

### 8. Déclaration de conformité



Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00176630] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

### 9. Caractéristiques techniques

Flux lumineux	450 lm
Température de couleur	3 000 K - 6 500 K (blanc chaud à blanc froid)
Tension d'entrée	220-240 V~/50 Hz
Bande de fréquences/ Bandes de fréquences	2,4 GHz
Puissance d'émission émise maximale	< 100 mW

## Nota importante sobre la guía de inicio rápido:



- Este documento es una guía de inicio rápido que recoge la información básica más importante, como indicaciones de seguridad o cómo poner en funcionamiento el producto.
- El **manual de instrucciones** íntegro está disponible en la siguiente dirección de Internet:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Guarde el manual de instrucciones en su ordenador para consultarlo cuando sea necesario e imprímalo si es posible.

## 1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

### Peligro de sufrir una descarga eléctrica



Este símbolo hace referencia al peligro de contacto con partes no aisladas del producto que pueden conducir una tensión peligrosa de una intensidad tal que puede provocar una descarga eléctrica.

### Advertencia



Se utiliza para identificar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

### Nota



Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

## 2. Aclaración de los símbolos de marcado del producto



### No regulable.

La bombilla no es adecuada para usarla con un regulador convencional de luz.



### Aparato eléctrico con clase de protección II.

Protección frente a choques eléctricos mediante un aislamiento reforzado o doble de las piezas que conducen la tensión eléctrica.

## 3. Contenido del paquete

- 1 foco de jardín
- 1 guía rápida
- 1 set para montaje en la pared
- 1 estaca de tierra

## 4. Indicaciones de seguridad

- Este producto está previsto para usarlo en el ámbito privado y no comercial del hogar.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento a realizar por el cliente sin ser supervisados.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- El producto solo debe utilizarse conectado a una red de suministro eléctrico, tal y como se indica en la placa de características.
- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.
- Emplee el producto exclusivamente en combinación con una bombilla/un portalámparas autorizada/o para el área de aplicación y adecuado para el producto. Asegúrese de que el producto se encuentra en perfecto estado técnico antes de utilizarlo.
- No apto para su uso con atenuadores, interruptores eléctricos, fotocélulas, temporizadores ni interruptores crepusculares.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.

- Coloque todos los cables de tal manera que se impida tropezar con ellos.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- Para sacar el cable, tire directamente de la clavija y nunca del cable.

### Advertencia

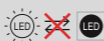


- Tenga en cuenta que las bombillas (también las de tipo led) pueden generar altas temperaturas y estar calientes. Permita que la bombilla se enfríe durante algunos minutos antes de proceder a tocarla o cambiarla.
- Solo se permite usar el aparato conectado a una red de corriente alterna de 230 V y 50 Hz. Los trabajos en la red de 230 V solo deben ser llevados a cabo por electricistas certificados en su región. Asimismo, para dichos trabajos deben observarse las normativas vigentes en materia de prevención de accidentes.
- Desactive la tensión eléctrica de la red para evitar que se produzca una descarga eléctrica en el aparato; para ello, desconecte el disyuntor. Pueden producirse incendios o existir riesgos de distinto tipo si no se observan las indicaciones relativas a la instalación.

### Nota



La fuente de luz de esta luminaria no es sustituible; por tanto, una vez que la fuente de luz haya alcanzado el final de su vida útil, debe sustituirse la luminaria por completo.



### Nota



El balasto de esta fuente de luz no es reemplazable; cuando el balasto haya llegado al final de su vida útil, deberá sustituirse toda la luminaria.



### Advertencia



No mire directamente a la fuente de luz ni dirija el rayo de luz directamente a los ojos de otras personas o animales. ¡Podrían producirse daños oculares!



### Peligro de sufrir una descarga eléctrica



- No abra el producto y deje de usarlo en caso de presentar daños o si aquel desprende humo u olor o emite ruidos fuertes. En tales casos, diríjase sin demora a su proveedor o a nuestro departamento de servicio (véase el punto Servicio y soporte).
- No use el producto si el adaptador de CA, el cable del adaptador o el cable de alimentación están dañados.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.

### Advertencia



- Utilice el producto solo conectado a una toma de corriente homologada y con suministro de la red pública. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto; asimismo, debe ser fácilmente accesible.
- Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor de encendido y apagado (de no existir este, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente).
- Si dispone de tomas de corriente múltiples, asegúrese de que los aparatos eléctricos conectados no sobrepasen el consumo total de potencia admisible.
- Desconecte el producto de la red si no va a utilizarlo durante un tiempo prolongado.

### Indicación: impermeabilidad



- El foco de jardín cuenta con grado de protección IP65, por lo que está protegido contra el agua y puede utilizarse también bajo la lluvia. IP65 proporciona protección contra el flujo de agua desde cualquier ángulo. Tenga en cuenta que todas las conexiones deben estar cerradas en caso de entrar en contacto con agua.
- Asegúrese de que el aparato funciona solo con tomas de corriente correctamente instaladas con clase de protección IP44 y superior o desde una toma de corriente interior.

## 5. Es así de fácil:

### Descargar la aplicación

- Descargue la aplicación **Hama Smart Home (Solution)** de la Apple App Store o Google Play.
- Abra la aplicación Hama Smart Home (Solution)
- Si es la primera vez que va a utilizarla, deberá registrarse y crear una cuenta nueva. Si ya tiene una cuenta, inicie sesión usando sus datos de acceso.
- Siga las instrucciones de la aplicación.

#### Nota



Encontrará una descripción detallada de la **aplicación Hama Smart Home (Solution)** y de la gama completa de funciones en la guía de la aplicación:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇒ Número de artículo  
⇒ Downloads  
⇒ Instrucciones de uso de la aplicación

## 6. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

## 7. Información sobre la exposición a radiaciones de alta frecuencia

Este aparato cumple con los requisitos de la Unión Europea relativos a la limitación de la población a los campos electromagnéticos mediante medidas de protección de la salud. El aparato cumple con las especificaciones de alta frecuencia siempre que se use separado del cuerpo a una distancia de 20 cm.

## 8. Declaración de conformidad

**CE** Por la presente, Hama GmbH & Co KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00176630] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Datos técnicos

Luminosidad	450 lm
Color	3000 K – 6500 K (blanco cálido a blanco frío)
Tensión de entrada	220-240V~ / 50Hz
Banda de frecuencias/ Bandas de frecuencias	2,4 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	< 100 mW

## Belangrijke aanwijzing - beknopte handleiding:



- Dit is een beknopte handleiding met belangrijke basisinformatie, zoals veiligheidsinstructies en informatie over het in gebruik nemen van uw product.
- De volledige **lange gebruikershandleiding** is op het volgende internetadres beschikbaar: **www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Bewaar deze lange handleiding ter referentie op uw computer en druk deze zo mogelijk af.

## 1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies

### Gevaar voor een elektrische schok



Dit symbool duidt op gevaar bij aanraking van niet-geïsoleerde onderdelen van het product, welke mogelijk onder een zodanig gevaarlijke spanning staan, dat het gevaar voor een elektrische schok aanwezig is.

### Waarschuwing



Wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te markeren of om op bijzondere gevaren en risico's te attenderen.

### Aanwijzing



Wordt gebruikt om extra informatie of belangrijke aanwijzingen te markeren.

## 2. Verklaring van symbolen voor productmarkering



### Niet dimbaar.

De lamp is niet geschikt voor gebruik met een conventionele dimmer.



### Elektrisch apparaat van beschermingsklasse II.

Bescherming tegen elektrische schokken door versterkte of dubbele isolatie van delen die onder spanning staan.

## 3. Inhoud van de verpakking

- 1 x tuinspot
- 1 x beknopte handleiding
- 1 x wandmontage-set
- 1 x bodempen

## 4. Veiligheidsinstructies

- Het product is bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Kinderen mogen niet met het product spelen. Het reinigen en onderhouden door de gebruiker mag niet door kinderen **zonder toezicht worden uitgevoerd**.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoorschriften af.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Knik of klem de kabel niet.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
- Het product mag alleen op een lichtnet zoals aangeduid op het typeplaatje worden gebruikt.
- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
- Gebruik het product uitsluitend in combinatie met een voor het toepassingsgebied goedgekeurde en voor het product geschikte lamp/fitting. Let op de onberispelijke technische toestand van het product voordat u het in gebruik neemt.
- Niet geschikt voor gebruik met dimmers, elektrische schakelaars, fotocellen, tijdschakelaars en schemerschakelaars.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!

- Leg alle kabels zodanig dat ze geen struikelgevaar opleveren.
- Knik of klem de kabel niet.
- Trek, voor het loskoppelen van de kabel, direct aan de stekker en nooit aan de kabel.

### Waarschuwing

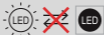


- Hou er rekening mee, dat lampen (ook led's) hoge temperaturen ontwikkelen en heet kunnen zijn. Wacht steeds een paar minuten teneinde de lamp te laten afkoelen, voordat u de lamp aanraakt of vervangt.
- Gebruik van het apparaat is alleen toegestaan op het 230V 50Hz wisselspanning-lichtnet. Werkzaamheden aan het 230V-lichtnet mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een in uw land gecertificeerde elektricien. Hierbij moeten de geldende voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht worden genomen.
- Schakel de voedingsspanning uit (schakel de stroomonderbreker uit) om elektrische schokken op het apparaat te voorkomen. Het niet opvolgen van de installatierichtlijnen kan brand of andere gevaren tot gevolg hebben.

### Aanwijzing



De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; zodra de lichtbron het einde van haar technische levensduur heeft bereikt, moet de complete lamp worden vervangen.



### Aanwijzing



Het voorschakelapparaat van deze lamp kan niet worden vervangen; zodra het voorschakelapparaat het einde van zijn technische levensduur heeft bereikt, moet de complete lamp worden vervangen.



### Waarschuwing



Kijkt nooit direct in de lichtbron en richt de lichtstraal niet direct op de ogen van andere personen of van dieren. Beschadiging van de ogen is mogelijk!



### Gevaar voor een elektrische schok



- Open het product niet en gebruik het niet in geval van beschadiging, zoals rookontwikkeling, geurvorming of harde geluiden. Neem direct contact op met het verkooppunt of onze serviceafdeling (zie punt Service en Support).
- Gebruik het product niet indien de adapter, de aansluitkabel of de netkabel is beschadigd.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.

### Waarschuwing



- Gebruik het product alleen met een goedgekeurd stopcontact dat op het openbare stroomnet is aangesloten. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
- Het product met behulp van de schakelaar in/uit van het lichtnet scheiden - indien er geen schakelaar is, trekt u de voedingskabel aan de stekker uit het stopcontact.
- Let erop dat bij meervoudige stopcontacten de aangesloten verbruikers niet het toegestane totale opgenomen vermogen overschrijden.
- Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.

### Aanwijzing – Waterdichtheid



- Met IP65 is de tuinspot voldoende beschermd tegen water en ook in de regen te gebruiken. IP65 biedt bescherming tegen waterstralen vanuit alle hoeken. Houd er rekening mee dat bij contact met water alle aansluitingen gesloten moeten zijn.
- Zorg ervoor dat u het apparaat alleen gebruikt via een correct geïnstalleerd stopcontact met beschermingsklasse IP44 en hoger of via een binnenstopcontact.

## 5. Zo eenvoudig is het:

### De app downloaden

- Download de app **Hama Smart Home (Solution)** uit de Apple App Store of de Google Play Store.
- Open de app Hama Smart Home (Solution)
- Als nieuwe gebruiker moet u zich registreren en een nieuw account aanmaken. Als u al een account hebt, meld u dan aan met uw toegangsgegevens.
- Volg de aanwijzingen in de app.

### Aanwijzing



Een uitgebreide beschrijving van de **Hama Smart Home (Solution) app** en de volledige functionaliteit vindt u in onze App-Guide op:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇔ Artikelnummer  
⇔ Downloads  
⇔ App-gebruiksaanwijzing

## 6. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

## 7. Informatie over RF-blootstelling

Dit apparaat voldoet aan de EU-vereisten om blootstelling van het grote publiek aan elektromagnetische velden door middel van gezondheidsbescherming te beperken. Het apparaat voldoet aan de RF-specificaties indien het op 20 cm afstand van het lichaam wordt gebruikt.

## 8. Conformiteitsverklaring

**CE** Hama GmbH & Co KG verklaart hierbij dat dit toestel [00176630] zich in overeenstemming met de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU bevindt. De conformiteitsverklaring overeenkomstig de desbetreffende Richtlijn vindt u onder: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Technische gegevens

Lichtstroom	450 lm
Lichtkleur	3000 K – 6500 K (warm wit tot koud wit)
Ingangsspanning	220-240V~ / 50Hz
Frequentieband/frequentiebanden	2,4 GHz
Maximaal radiofrequent vermogen	< 100 mW



## Nota importante - Guida rapida:



- La presente guida rapida fornisce le informazioni di base più importanti, quali istruzioni di sicurezza e messa in funzione del prodotto.
- La **versione estesa del manuale di istruzioni** è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Salvare la versione estesa del presente manuale di istruzioni per poterla consultare sul proprio computer e stampare, se necessario.

## 1. Spiegazione dei simboli di avvertenza e delle istruzioni

### Pericolo di scarica elettrica



Questo simbolo indica la presenza di pericoli dovuti al contatto con parti del prodotto sotto tensione, di entità tale da comportare il rischio di scarica elettrica.

### Attenzione



Contraddistingue le istruzioni di sicurezza o richiama l'attenzione su particolari rischi e pericoli.

### Nota



Contraddistingue informazioni supplementari o indicazioni importanti.

## 2. Spiegazione dei simboli dell'etichetta del prodotto



### Non dimmerabile.

La lampada non è predisposta per dimmer di tipo tradizionale.



### Apparecchio elettrico con grado di protezione II.

Protegge dalle scariche elettriche grazie all'isolamento rinforzato o doppio delle parti conduttrici.

## 3. Contenuto della confezione

- 1 x faretto da giardino
- 1 x breve manuale di istruzioni
- 1 x set di montaggio a parete
- 1 x picchetto

## 4. Istruzioni di sicurezza

- Il prodotto è previsto per uso personale, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di potenza indicati nei dati tecnici.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Il prodotto non è un giocattolo per **bambini** per cui non ne è consentito l'uso in tal senso. La pulizia e la **manutenzione utente del prodotto** possono essere svolte anche da **bambini**, tuttavia sotto la sorveglianza di una persona adulta.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.
- Collegare il prodotto soltanto a reti elettriche che presentano le caratteristiche riportate nella targhetta.
- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Utilizzare il prodotto soltanto con lampade/portalampade di tipo omologato per il campo di applicazione e compatibili con il prodotto stesso. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che il suo stato tecnico sia perfetto.
- Il prodotto non è compatibile con dimmer, interruttori elettrici, fotocellule, timer e interruttori crepuscolari.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!

- Posare tutti i cavi in modo tale che non comportino pericoli di inciampo.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Disconnettere il prodotto dalla presa elettrica estraendo direttamente la spina e in nessun caso tirando il cavo.

### Attenzione

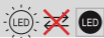


- Si osservi che le lampade (anche a LED) sviluppano temperature elevate. Prima di toccare la lampadina, farla raffreddare per alcuni minuti.
- Collegare il prodotto soltanto a reti elettriche a corrente alternata da 230V 50Hz. I lavori sulle reti elettriche da 230V devono essere eseguiti soltanto da elettricisti certificati nel proprio Paese, nel rispetto delle norme sulla prevenzione contro gli infortuni.
- Per evitare scariche elettriche sul prodotto, disattivare l'alimentazione della corrente (spegnere l'interruttore magnetotermico). La mancata osservanza delle istruzioni sull'installazione può dare luogo alla formazione di incendi o a pericoli di altro genere.

### Nota



La sorgente luminosa della presente lampada non è sostituibile; giunta al termine del suo ciclo di vita deve essere sostituita l'intera lampada.



### Nota



Il reattore della presente lampada non è sostituibile; giunto al termine del suo ciclo di vita deve essere sostituita l'intera lampada.



### Attenzione



Non guardare mai direttamente la sorgente luminosa e non puntare il raggio luminoso contro gli occhi di altre persone o animali. Pericolo di lesioni agli occhi!



### Pericolo di scarica elettrica



- Non aprire il prodotto e cessarne l'uso in caso di danneggiamenti o qualora si osservino formazioni di fumo, emissione di odori o rumori. In tal caso rivolgersi subito al proprio rivenditore o al nostro reparto addetto all'assistenza (vedere il punto Assistenza e Supporto).
- Non utilizzare il prodotto qualora l'adattatore AC, il cavo adattatore o quello di alimentazione siano danneggiati.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.

### Attenzione



- Collegare il prodotto soltanto a una presa di corrente a norma e collegata alla rete elettrica pubblica. La presa elettrica deve trovarsi nelle vicinanze del prodotto ed essere facilmente accessibile.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica tramite il pulsante di accensione/spengimento. Se non è disponibile, disconnettere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Se si utilizzano prese multiple, prestare attenzione che le utenze collegate non superino l'assorbimento di potenza totale consentito.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica in caso di inutilizzo prolungato.

### Nota – resistenza all'acqua



- Il grado IP65 assicura una sufficiente protezione del faretto da giardino contro l'acqua consentendone quindi l'utilizzo anche con la pioggia. Il grado IP65 garantisce la protezione contro getti d'acqua da ogni angolazione. In caso di esposizione all'acqua, assicurarsi che tutti gli attacchi siano chiusi.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente installata a norma con grado di protezione IP44 e superiore o a una presa elettrica interna.

## 5. Nulla di più semplice:

### Scaricare l'app

- Scaricare l'APP **Hama Smart Home (Solution)** dall'Apple App Store o da Google Play.
- Aprire l'APP Hama Smart Home (Solution)
- Come primo utente, è necessario registrarsi e creare un nuovo account. Se si dispone già di un account, accedere con i propri dati di accesso.
- Seguire le istruzioni descritte nell'app.

#### Nota



Una descrizione esauriente **dell'app Hama Smart Home (Solution)** e dell'intera gamma di funzioni è disponibile nella nostra App-Guide in:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇨ Nr.di articolo  
⇨ Downloads  
⇨ Istruzioni d'uso dell'app

## 6. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

## 7. Informazioni sulle esposizioni alle alte frequenze

Il presente apparecchio è dotato di un sistema di protezione della salute ed è conforme alle direttive UE sulla limitazione delle esposizioni della popolazione ai campi elettromagnetici. L'apparecchio è conforme alle specifiche sulle alte frequenze, se utilizzato a una distanza di 20 cm dal corpo.

## 8. Dichiarazione di conformità



Hama GmbH & Co KG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00176630] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Dati tecnici

Flusso luminoso	450 lm
Colore della luce	3000 K – 6500 K (da bianco caldo a bianco freddo)
Tensione di ingresso	220-240V~ / 50Hz
Banda di frequenza/ Bande di frequenza	2,4 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	< 100 mW

**Ważna wskazówka — skrócona instrukcja obsługi**



- Jest to skrócona instrukcja obsługi, która dostarcza najważniejszych podstawowych informacji, takich jak wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i uruchamiania produktu.
- Pełny tekst **instrukcji obsługi** jest dostępny pod następującym adresem internetowym: **www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi w celach informacyjnych na swoim komputerze i wydrukować ją, jeśli to możliwe.

**1. objaśnienie symboli i instrukcji ostrzegawczych**

**Ryzyko porażenia prądem**



Niniejszy symbol wskazuje na części produktu znajdujące się pod napięciem na tyle wysokim, że istnieje zagrożenie porażenia prądem.

**Ostrzeżenie**



Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

**Uwaga**



Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

**2. objaśnienie symboli na etykiecie produktu**



**Brak możliwości ściemniania.**

Lampa nie nadaje się do wykorzystywania ze standardowym ściemniaczem do lamp.



**Urządzenie elektryczne o klasie ochrony II.**

Ochrona przed porażeniem prądem dzięki wzmocnionej lub podwójnej izolacji części pod napięciem.

**3. Zawartość zestawu**

- 1 x lampa ogrodowa
- 1 x skrócona instrukcja obsługi
- 1 x zestaw do montażu na ścianie
- 1 x żerdź

**4. Zasady bezpieczeństwa**

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- **Dzieciom** nie wolno bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i **konserwacja** nie mogą być przeprowadzane przez **dzieci** bez nadzoru.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie zaginać ani nie zginać kabla.
- Nie próbować samodzielnie dokonywać konserwacji lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.
- Produkt wolno podłączać do sieci zasilania prądem wyłącznie zgodnie z opisem na tabliczce znamionowej.
- Nie otwierać produktu i nie kontynuować jego obsługi, jeżeli jest uszkodzony.
- Produkt ten należy stosować tylko z dopuszczoną do zakresu zastosowań i przystosowaną do produktu oprawą oświetleniową. Sprawdzić jej sprawny stan techniczny przed zastosowaniem produktu.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku ze ściemniaczami, wyłącznikami elektrycznymi, fotokomórkami, wyłącznikami czasowymi ani wyłącznikami zmierzchowymi.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!

- Wszystkie kable należy poprowadzić w taki sposób, aby nie stwarzały zagrożenia potknięciem.
- Nie zaginać ani nie zginać kabla.
- Wyciągając kabel, chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za kabel.

### Ostrzeżenie

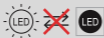


- Należy uwzględnić, że lampy (także LED) mogą wytwarzać wysokie temperatury i nagrzewać się. Odczekać kilka minut, aż lampa przestygnie, zanim zostanie dotknięta lub wymieniona.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem przemiennym 230 V 50 Hz. Prace przy sieci elektrycznej 230 V może wykonywać wyłącznie fachowy elektryk certyfikowany w kraju użytkownika. Należy przy tym przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom.
- W celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym przy urządzeniu należy wyłączyć napięcie sieciowe (wyłączyć odpowiedni bezpiecznik). W przypadku nieprzestrzegania wskazówek montażowych może dojść do wybuchu pożaru lub powstania innych zagrożeń.

### Uwaga



Źródła światła lampy nie można wymienić. Po zakończeniu żywotności źródła światła należy wymienić całą lampę.



### Uwaga



Statecznik tej lampy jest niewymienny. Po zakończeniu żywotności statecznika należy wymienić całą lampę.



### Ostrzeżenie



Nigdy nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła i nie kierować strumienia światła bezpośrednio w oczy innych osób lub zwierząt. Możliwe uszkodzenie wzroku!



### Ryzyko porażenia prądem



- Nie otwierać produktu ani nie używać go w razie uszkodzenia, wydobywającego się z niego dymu, zapachu lub emisji głośnych szumów. Skontaktować się niezwłocznie ze sklepem bądź naszym działem serwisowym (patrz punkt Serwis i pomoc techniczna).
- Nie należy korzystać z produktu, gdy zasilacz sieciowy AC, kabel zasilający lub przewód zasilający są uszkodzone.
- Nie próbować samodzielnie dokonywać konserwacji lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.

### Ostrzeżenie



- Podłączyć produkt tylko do odpowiedniego gniazdka wtykowego połączonego z publiczną siecią elektryczną. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Odłączyć produkt od sieci za pomocą wyłącznika zasilania – jeżeli nie jest on na wyposażeniu, wyciągnąć przewód sieciowy z gniazda wtykowego.
- W przypadku wielu gniazd upewnić się, że podłączone odbiorniki nie przekraczają dopuszczalnego całkowitego zużycia energii.
- Odłączyć produkt od zasilania sieciowego, jeżeli nie jest używany przez dłuższy czas.

### Wskazówka — wodoszczelność



- Dzięki IP65 lampa ogrodowa jest wystarczająco chroniona przed wodą i może być używana również podczas deszczu. IP65 zapewnia ochronę przed strumieniami wody pod dowolnym kątem. Upewnić się, że wszystkie przyłącza są zamknięte w przypadku kontaktu z wodą.
- Należy upewnić się, że urządzenie jest zasilane wyłącznie z prawidłowo zainstalowanego gniazda o stopniu ochrony IP44 i wyższym lub z gniazda wewnętrzznego.

## 5. To proste:

### Pobranie aplikacji

- Pobrać aplikację **Hama Smart Home (Solution)** ze sklepu Apple App Store lub Google Play.
- Otworzyć aplikację Hama Smart Home (Solution).
- Nowy użytkownik musi się najpierw zarejestrować i założyć nowe konto. W przypadku posiadania konta można zalogować się przy wykorzystaniu swoich danych logowania.
- Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

#### Uwaga



Szczegółowy opis aplikacji **Hama Smart Home (Solution)** i pełnej funkcjonalności można znaleźć w naszym przewodniku po aplikacjach na stronie:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇨ Numer artykułu  
⇨ Downloads  
⇨ Instrukcja obsługi aplikacji

## 6. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

## 7. Informacje dot. ekspozycji na pola elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (HF)

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi UE dot. ograniczenia ekspozycji ludności na pola elektromagnetyczne za pośrednictwem ochrony zdrowia.

Urządzenie odpowiada specyfikacjom w zakresie pól elektromagnetycznych o wysokiej częstotliwości (HF), jeśli jest używane w odległości 20 cm od ciała.

## 8. Deklaracja zgodności

**CE** Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00176630] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Dane techniczne

Strumień świetlny	450 lm
Barwa światła	3000 K – 6500 K (od ciepłej bieli do zimnej bieli)
Napięcie wejściowe	220–240 V~/50 Hz
Zakres(y)	2,4 GHz
Promieniowana maksymalna moc transmisji	< 100 mW

## Fontos megjegyzés – Rövid útmutató:



- Ez a rövid útmutató az olyan legfontosabb, alapvető információkat tartalmazza, mint a biztonsági utasítások és a termék üzeme helyezése.
- A teljes, **hosszú útmutató** az alábbi internetes címen érhető el:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- A hosszú használati útmutatót mentse le a számítógépére, hogy bármikor beletekinthessen, és lehetőség szerint ki is nyomtathatja.

## 1. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata

### Áramütés veszélye



Ez a jelzés a termék azon nem szigetelt részeinek megérintésére vonatkozó veszélyre utal, amelyek olyan magas, veszélyes feszültség alatt állhatnak, amely miatt áramütés veszélye áll fenn.

### Figyelmeztetés



A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

### Megjegyzés



Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

## 2. Termékazonosításhoz használt szimbólumok magyarázata



### A fényerő nem szabályozható.

A lámpa nem alkalmas hagyományos fényerőszabályzóval történő üzemeltetésre.



### II. védelmi osztályú elektromos készülék.

A feszültségvezető alkatrészek megerősített, vagy kettős szigetelése védelmet nyújt az áramütés ellen.

## 3. A csomag tartalma

- 1 x kerti spotlámpa
- 1 db rövid kezelési útmutató
- 1 x fali rögzítőkészlet
- 1 x földszeg

## 4. Biztonsági utasítások

- A terméket privát és nem kereskedelmi, üzleti használatra terveztük.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és felhasználói karbantartást nem szabad gyermekek végezzék felnőtt felügyelete nélkül.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- Ne hajlítsa és ne törje meg a kábelt.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bizonnyal illetékes szakemberre.
- A terméket kizárólag olyan hálózatról szabad üzemeltetni, amely megfelel az adattábla követelményeinek.
- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- A terméket kizárólag az adott alkalmazási területre jóváhagyott és a terméknek megfelelő lámpával/aljzattal használja. Ellenőrizze a termék behelyezése előtt, hogy ezek műszaki állapota megfelelő-e.
- Nem használható dimmerrel, elektromos kapcsolóval, fotocellával, időkapcsolóval és alkonykapcsolóval.
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!

- Úgy helyezze el az összes kábelt, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- Ne hajlítsa és ne törje meg a kábelt.
- A kábel kihúzásakor mindig közvetlenül a dugós csatlakozót fogja, és sohasem a kábelt.

### Figyelmeztetés

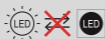


- Vegye figyelembe, hogy az izzók (a LED-izzók is) magas hőt fejleszhetnek és felforrósodhatnak. Minden esetben hagyja az izzót néhány percre hűlni, mielőtt megérinti vagy kicseréli.
- A készülék kizárólag 230V 50Hz váltakozó feszültségű hálózatról engedélyezett. A 230 V-os hálózaton csak az adott országban engedéllyel rendelkező villanyszerelő végezhet munkát. Ennek során figyelembe kell venni az általános balesetmegelőzési előírásokat.
- A készüléknél az áramütés elkerülése érdekében kérjük válassza le a hálózati feszültséget (automata biztosíték lekapcsolása). A telepítési útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén tüzeset vagy más veszélyek léphetnek fel.

### Megjegyzés



A lámpa fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás elérte élettartama végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.



### Megjegyzés



A lámpa előtétkapcsolója nem cserélhető; ha az előtétkapcsoló elérte élettartama végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.



### Figyelmeztetés



Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba, és ne irányítsa közvetlenül más személyek vagy állatok szemébe. Szemkárosodást okozhat!



### Áramütés veszélye



- Ne nyissa fel a terméket, és ne üzemeltesse sérülés, ebből kiinduló füstképződés, szagképződés, vagy hangos zaj esetén. Forduljon azonnal kereskedőjéhez, vagy szerviz osztályunkhoz (lásd a szerviz és támogatás pontot).
- Ne használja a terméket, ha az AC-adapter, a csatlakozókábel vagy a hálózati vezeték megsérült.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízjon illetékes szakemberre.

### Figyelmeztetés



- A terméket kizárólag megfelelően engedélyezett, nyílt elektromos hálózathoz csatlakoztatott aljzatról üzemeltesse. A termék közelében, könnyen hozzáférhető helyen levő csatlakozóaljzatot kell használni.
- A főkapcsolóval válassza le a terméket a hálózatról – ha nincs rajta főkapcsoló, akkor húzza ki a hálózati kábelt a csatlakozóaljzattól.
- Elosztó használata esetén ügyeljen rá, hogy a csatlakoztatott fogyasztók ne lépjenek túl a megengedett összesített teljesítményfelvételt.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, válassza le a hálózatról.

### Megjegyzés – vízállóság



- Az IP65 védetségű kerti spotlámpa megfelelő vízzel szembeni védelemmel rendelkezik, és esőben is használható. Az IP65 védetség tetszőleges szögből érkező vízszög elleni védelmet biztosít. Ügyeljen arra, hogy vízzel való érintkezéskor minden csatlakozó le legyen zárva.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket csak megfelelően felszerelt, IP44-es vagy magasabb védelmi osztályú aljzatról vagy beltéri aljzatról üzemeltesse.



## 5. Ilyen egyszerű:

### Alkalmazás letöltése

- Az Apple App Store vagy a Google Play áruházból töltsd le a **Hama Smart Home (Solution)** alkalmazást.
- Nyissa meg a Hama Smart Home (Solution) alkalmazást
- Az első használatkor regisztrálnia kell és létre kell hoznia egy új fiókot. Ha már rendelkezik fiókkal, jelentkezzen be hozzáférési adataival.
- Kövesse az alkalmazás utasításait.

### Megjegyzés



#### Részletes leírás a **Hama Smart Home (Solution)** alkalmazásról

és annak minden funkciójáról  
az App-útmutatónkban talál.



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇒ Cikkszám ⇒ Downloads  
⇒ Az alkalmazás kezelési útmutatója

## 6. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

## 7. HF kitettségi információk

Ez az eszköz megfelel azon EU-követelményeinek, hogy egészségvédelem révén korlátozza a lakosság elektromágneses mezőinek való kitettségét.

Amennyiben a testtől 20 cm távolságban használják, a készülék megfelel a HF specifikációknak.

## 8. Megfelelőségi nyilatkozat



A Hama GmbH & Co KG igazolja, hogy a [00176630] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Műszaki adatok

Fényáram	450 lm
Fényszín	3000 K – 6500 K (melegfehértől hidegfehérig)
Bemeneti feszültség	220-240V~ / 50Hz
Frekvenciasáv/ Frekvenciasávok	2,4 GHz
Maximális sugárzott jelerősség	< 100 mW

**Indicație importantă – Instrucțiuni rezumate:**

- Acestea sunt niște instrucțiuni rezumate, care vă oferă cele mai importante informații de bază, precum indicațiile de securitate și punerea în funcțiune a produsului dvs.
- Textul integral al **manualului de utilizare complet** este disponibil la următoarea adresă internet:  
**www.hama.com -> 00176630**  
**-> Downloads**
- Salvați manualul de utilizare complet pe calculatorul dvs., pentru o consultare ulterioară și imprimați-l în funcție de nevoie.

**1. Explicarea simbolurilor de avertizare și a indicațiilor****Pericol de șoc electric**

Acest simbol atrage atenția asupra pericolului de atingere a componentelor neizolate ale produsului, care se pot afla sub o tensiune periculoasă, care poate reprezenta un pericol de șoc electric.

**Avertizare**

Este utilizat pentru a marca indicațiile de securitate sau pentru a atrage atenția asupra pericolelor și riscurilor speciale.

**Indicație**

Este utilizat pentru a marca suplimentar informații sau indicații importante.

**2. Explicarea simbolurilor denumirilor de produs****Intensitatea nu poate fi reglată.**

Lampa nu este adecvată pentru utilizarea cu un întrerupător uzual pentru reglarea tensiunii.

**Aparat electric din clasa de protecție II.**

Protecție la electrocutare prin izolație întărită sau dublă a componentelor aflate sub tensiune.

**3. Conținutul ambalajului**

- 1 x reflector de grădină
- 1 x ghid scurt de utilizare
- 1 x set de montaj pe perete
- 1 x țepușă pentru sol

**4. Indicații de securitate**

- Produsul este conceput pentru utilizarea casnică, necomercială.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.
- Nu lăsați produsul să cadă și nici nu îl expuneți unor vibrații puternice.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Operați produsul numai în limita capacităților sale indicate în cadrul datelor tehnice.
- Nu aduceți modificări produsului. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- **Copiii** nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și **întreținerea făcută de utilizator** nu au voie să fie executate de **copii** nesupravegheați.
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Nu îndoiiți și nu striviți cablul.
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.
- Produsul poate fi folosit exclusiv la o rețea de alimentare conform descrierii de pe plăcuța de caracteristici.
- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Exploatați produsul numai în relație cu un corp de iluminat/dulie aprobat pentru domeniul de aplicare și adecvat pentru acesta. Înaintea folosirii produsului trebuie să aveți în vedere starea tehnică ireproșabilă a acestuia.
- Nu este adecvat pentru utilizarea cu potențioetre, comutatoare electrice, celule fotovoltaice, temporizatoare și comutatoare de intensitate a luminii.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!

- Poziția cablurilor în așa fel să nu vă împiedicați de ele.
- Nu îndoiți și nu striviți cablul.
- Pentru scoaterea din priză trageți de ștecăr și niciodată de cablu.

### Avertizare

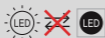


- Trebuie să aveți în vedere că lămpile (și LED-urile) dezvoltă temperaturi înalte și pot fi fierbinți. Înaintea atingerii sau înlocuirii lămpilor lăsați-le câteva minute să se răcească.
- Utilizarea produsului este permisă numai prin intermediul unei conexiuni la o rețea de curent alternativ de 230 V 50 Hz. Lucrările la rețeaua de 230 V trebuie efectuate numai de către un specialist electrician certificat în țara dvs. În acest context trebuie respectate prescripțiile pentru prevenirea accidentelor.
- Pentru evitarea unei electrocutări la aparat, vă rugăm să îl deconectați de la rețeaua de alimentare (decuplați siguranța automată). În caz de nerespectare a indicațiilor de instalare există pericolul de incendiu sau alte tipuri de pericole.

### Indicație



Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită; când durata de utilizare a sursei de lumină s-a terminat, se înlocuiește întreaga lampă.



### Indicație



Balastul acestei lămpi nu poate fi înlocuit; când durata de utilizare a balastului s-a terminat, se înlocuiește întreaga lampă.



### Avertizare



Nu priviți niciodată direct în sursa de lumină și nu îndreptați raza de lumină direct în ochii altor persoane sau animale. Aceasta poate dăuna ochilor!



### Pericol de șoc electric



- Nu deschideți produsul și nu-l utilizați în continuare în caz de deteriorare, dacă iese fum, mirosuri deosebite sau zgomote puternice. Adresați-vă firmei de unde l-ați cumpărat sau compartimentului nostru de service și suport (consultați secțiunea Service și suport).
- Nu utilizați produsul dacă adaptorul CA, cablul adaptorului sau cablul de alimentare este deteriorat.
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.

### Avertizare



- Utilizați produsul numai la o priză aprobată în acest sens și conectați la rețeaua electrică publică. Priza trebuie să se afle în apropierea produsului și să fie ușor accesibilă.
- Deconectați produsul prin intermediul comutatorului de conectare/deconectare de la rețea – dacă acesta lipsește, scoateți cablul de alimentare din priză.
- În cazul prizelor multiple, trebuie să aveți în vedere ca puterea totală a prizei să nu fie depășită de consumatorii conectați.
- Deconectați produsul de la rețea, dacă nu îl utilizați o perioadă mai lungă de timp.

### Indicație – Etanșeitate la apă



- Cu gradul de protecție IP65, reflectorul de grădină este suficient de protejat împotriva apei și poate fi utilizat și pe ploaie. IP65 asigură protecție împotriva jeturilor de apă din toate direcțiile. Aveți grijă ca, la contactul cu apa, toate conexiunile să fie închise.
- Asigurați-vă că utilizați dispozitivul numai la o priză instalată corespunzător, cu clasa de protecție IP44 sau mai mare, sau de la o priză din interior.

## 5. Atât de simplu este:

### Descărcarea aplicației

- Descărcați aplicația **Hama Smart Home (Solution)** din Apple App Store sau din Google Play.
- Deschideți aplicația Hama Smart Home (Solution)
- În calitate de prim utilizator, trebuie să vă înregistrați și să creați un cont nou. Dacă dispuneți deja de un cont, autentificați-vă cu datele dvs. de acces.
- Urmați instrucțiunile din cadrul aplicației.

### Indicație



O descriere detaliată a aplicației **Hama Smart Home (Solution)** și a spectrului întreg de funcții o puteți găsi în ghidul nostru pentru aplicație la:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇨ Număr articol  
⇨ Downloads  
⇨ Instrucțiuni de utilizare aplicație

## 6. Excluderea răspunderii

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau garanție pentru daunele, ce rezultă din instalarea, montajul, utilizarea inadecvată a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a indicațiilor de securitate.

## 7. Informații de expunere HF

Acest aparat îndeplinește cerințele UE referitoare la limitarea expunerii populației la câmpuri electromagnetice, prin intermediul protecției sănătății.

Aparatul corespunde specificațiilor HF, în măsura în care este utilizat la o distanță de 20 cm de corp.

## 8. Declarație de conformitate

**CE** Prin prezenta, Hama GmbH & Co KG, declară că tipul de echipamente radio [00176630] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Date tehnice

Flux luminos	450 lm
Culoarea luminii	3000 K – 6500 K (alb cald până la alb rece)
Tensiunea de intrare	220 – 240 V~/50 Hz
Banda de frecvență/ Benzi de frecvență	2,4 GHz
Puterea maximă	< 100 mW

## Důležité upozornění – stručný návod:



- Toto je stručný návod, který vám poskytne nejdůležitější základní informace týkající se bezpečnostních pokynů a uvedení vašeho výrobku do provozu.
- Úplný **dlouhý návod** je k dispozici na následující internetové adrese:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Tento dlouhý návod si pro vyhledávání uložte ve svém počítači a podle možnosti si ho vytiskněte.

## 1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

### Nebezpečí zásahu elektrickým proudem



Tento symbol upozorňuje na nebezpečí při dotyku neizolovaných částí výrobku, které by mohly vést k nebezpečné napětí o takové síle, že hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

### Výstraha



Používá se k označení bezpečnostních upozornění nebo k upozornění na zvláštní nebezpečí a rizika.

### Upozornění



Používá se k označení dalších informací nebo důležitých pokynů.

## 2. Vysvětlení symbolů v označení produktu



### Nelze ztlumit.

Svítilno není určeno pro použití s běžně dostupnými stmívači.



### Elektrické zařízení třídy ochrany II.

Ochrana před zasažením elektrickým proudem díky zesílené nebo dvojitě izolaci dílů pod napětím.

## 3. Obsah balení

- 1 x zahradní reflektor
- 1 x stručný návod k obsluze
- 1 x sada pro montáž na stěnu
- 1 x zemnicí hrot

## 4. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen pro soukromé a neprůmyslové použití.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek neprovazujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- **Výrobek** není hračka. Děti smí čištění a **údržbu** provádět jen **jsou-li** pod dohledem dospělé osoby.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Kabel neohýbejte a nelámejte.
- Nepokoušejte se výrobek sami ošetřovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Výrobek smí být provozován výhradně v napájecí síti, jak je popsáno na typovém štítku.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Produkt používejte pouze pro schválená a vhodná svítidla/objímky. Před připojením produktu zkontrolujte stav zařízení.
- Nehodí se pro provoz se stmíváním, elektrickými spínači, fotoelektrickými články a soumrakovými spínači.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!

- Všechny kabely pokládejte tak, aby neohrozilo nebezpečí zakopnutí.
- Kabel neohýbejte a nelámejte.
- Kabel ze zásuvky vytahujte přímo za vidlici a nikdy za šňůru.

### Výstraha

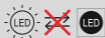


- Pozor, svítidla (také LED) se mohou zahřát na vysokou teplotu a mohou být horká. Žárovku a svítidlo nechejte vždy několik minut vychladnout, než se jí dotknete.
- Provoz zařízení je povolen výhradně v 230 V, 50 Hz síti střídavého napětí. Práce na 230 V síti smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář, který vlastní certifikát vydaný ve Vaší zemi. Přitom je třeba dodržovat platné předpisy pro prevenci úrazů.
- Abyste zabránili zásahu elektrickým proudem, odpojte od zařízení napětí (vypněte pojistkový automat). V případě nedodržení pokynů k instalaci může dojít k požáru nebo k jinému nebezpečí.

### Upozornění



Světelný zdroj u tohoto svítidla nelze vyměnit. Když dosáhne světelný zdroj konce své životnosti, je třeba vyměnit celé svítidlo.



### Upozornění



Předřadník tohoto svítidla není vyměnitelný; po skončení životnosti předřadníku je nutné vyměnit celé svítidlo.



### Výstraha



Nikdy se nedívejte přímo do světelného zdroje nebo nemiřte světelný paprsek přímo do očí jiných osob nebo zvířat. Hrozí poškození zraku!



### Nebezpečí zásahu elektrickým proudem



- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte, např. při vzniku kouře, zápachu nebo hlasitých zvuků. Ihned se obraťte na prodejce nebo odborný servis (viz bod Servis a podpora).
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou adaptér AC, kabel adaptéru nebo síťové vedení poškozené.
- Nepokoušejte se výrobek sami ošetřovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.

### Výstraha



- Výrobek provozujte pouze se zásuvkou, která je k tomuto schválena a která je spojena s veřejnou elektrickou sítí. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.
- Výrobek odpojte ze sítě pomocí vypínače – pokud není k dispozici, vytáhněte síťové vedení ze zásuvky.
- U vícenásobných zásuvek dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přípustnou celkovou spotřebu energie.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vypojte ho ze sítě.

### Upozornění – Vodotěsnost



- S třídou ochrany IP65 je zahradní reflektor dostatečně chráněn proti vodě a je možné jej používat i za deště. IP65 poskytuje ochranu před stříkající vodou z libovolného úhlu. Dbejte na to, že při kontaktu s vodou musí být všechny přípojky uzavřené.
- Dbejte na to, abyste přístroj provozovali pouze z řádně instalované zásuvky s krytím IP44 a vyšším nebo z vnitřní zásuvky.

## 5. Takhle jednoduché to je:

### Stažení aplikace

- Stáhněte si aplikaci **Hama Smart Home (Solution)** z obchodu Apple App Store nebo Google Play.
- Spusťte aplikaci Hama Smart Home (Solution)
- Jako první uživatel se musíte zaregistrovat a založit si nový účet. Pokud už účet máte, přihlaste se svými přístupovými údaji.
- Postupujte podle pokynů v aplikaci.

### Upozornění



Podrobný popis  
**Aplikaci Hama Smart Home (Solution)**  
a plný rozsah funkcí naleznete  
v našem průvodci aplikací:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇒ Číslo výrobku  
⇒ Downloads  
⇒ Návod k obsluze aplikace

## 6. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku a/nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

## 7. Informace o vysokofrekvenčním záření

Toto zařízení splňuje požadavky EU na omezení expozice obyvatelstva elektromagnetickým polím prostřednictvím ochrany zdraví.

Zařízení odpovídá vysokofrekvenčním specifikacím, pokud se používá ve vzdálenosti 20 cm od těla.

## 8. Prohlášení o shodě



Tímto společnost Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00176630] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Technické údaje

Světelný tok	450 lm
Barva světla	3000 K – 6500 K (teplá bílá až studená bílá)
Vstupní napětí	220–240 V~/50 Hz
Frekvenční pásmo/ Frekvenční pásma	2,4 GHz
Maximální vyzařovaný vysílací výkon	< 100 mW

## Dôležité upozornenie – stručný návod:



- Toto je stručný návod, ktorý vám poskytne najdôležitejšie základné informácie, ako sú bezpečnostné pokyny a uvedenie vášho výrobku do prevádzky.
- Úplný **dlhý návod** je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Uložte si vo svojom počítači tento dlhý návod na opakované otváranie a podľa možnosti si ho vytlačte.

## 1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

### Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom



Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvo dotyku neizolovaných častí výrobku, ktoré sú eventuálne pod takým vysokým nebezpečným napätím, že hrozí nebezpečenstvo elektrického zásahu.

### Výstraha



Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá.

### Upozornenie



Tento symbol označuje dodatočné informácie alebo dôležité poznámky.

## 2. Vysvetlenie označení symbolmi na výrobku



### Bez možnosti stmievania.

Svetlo nepoužívajte s bežným stmievačom.



### Elektrické zariadenie triedy ochrany II.

Ochrana pred elektrickým prúdom zosilnenou alebo dvojitou izoláciou častí pod napätím.

## 3. Obsah balenia

- 1x záhradné svetlo
- 1x stručný návod na obsluhu
- 1x súprava na montáž na stenu
- 1x hrot do zeme

## 4. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok je určený na súkromné, nekomerčné domáce používanie.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- **Výrobok** nie je hračka. Čistenie a **používateľskú údržbu** smú **deti** vykonávať iba pod dohľadom dospeléj osoby.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Kábel nezalamujte a nepritláčajte.
- Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.
- Výrobok smie byť prevádzkovaný výhradne v napájacej sieti, ako je popísané na typovom štítku.
- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Produkt používajte len pre schválené a vhodné svetlidlá/objímky. Pred pripojením produktu skontrolujte stav zariadenia.
- Nie je vhodný na prevádzku so stmievačmi, elektrickými spínačmi, fotobunkami, časovými spínačmi a súmrakovými spínačmi.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!



- Všetky káble položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.
- Kábel nezalamujte a neprítlačajte.
- Kábel zo zásuvky vyťahujte priamo za zástrčku a nikdy nie za kábel.

### Výstraha

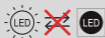


- Pozor, svetlá (taktiež LED) sa môžu zahriať na vysokú teplotu a môžu byť horúce. Žiarovku a svetidlo nechajte vždy niekoľko minút vychladnúť, než sa ho dotknete.
- Prevádzka zariadenia je možná len v sieti striedavého napätia 230 V a 50 Hz. Práca na 230 V sieti smú vykonávať iba elektrikári certifikovaní v danej krajine. Je pritom potrebné dodržať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.
- Aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom na zariadení, vypnite sieťové napätie (odpojte samočinnú poistku). Nedodržaním inštalčných pokynov môže vzniknúť požiar alebo iné nebezpečenstvo.

### Upozornenie



Svetelný zdroj tohto svetidla sa nedá vymeniť. Ak svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celé svetidlo.



### Upozornenie



Svetelný zdroj tohto svetidla sa nedá vymeniť. Ak svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celé svetidlo.



### Výstraha



Nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného zdroja alebo nemierte svetelný lúč priamo do očí iných osôb alebo zvierat. Hrozí poškodenie zraku!



### Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom



- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte, napr. pri vzniku dymu, zápachu alebo hlasných zvukov. Ihneď sa obráťte na predajcu alebo odborný servis (viď bod Servis a podpora).
- Výrobok nepoužívajte, keď sú poškodené AC adaptér, kábel adaptéra alebo sieťové vedenie.
- Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.

### Výstraha



- Výrobok prevádzkujte iba na schválenej zásuvke a s pripojením na verejnú elektrickú sieť. Zásuvka musí byť v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobok odpojte od siete vypínačom zapnuté/vypnuté – ak takýto vypínač nie je, vytiahnite sieťové vedenie zo zásuvky.
- V prípade viacnásobných zásuviek dávajte pozor na to, aby pripojené spotrebiče neprekročili celkový dovolený príkon.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.

### Upozornenie – vodotesnosť



- Vďaka IP65 je záhradné svetlo dostatočne chránené pred vodou a môže sa používať aj v daždi. IP65 poskytuje ochranu proti striekajúcej vode zo všetkých uhlov. Dávajte pozor na to, aby boli pri kontakte s vodou zatvorené všetky prípojky.
- Dbajte o to, aby sa prístroj používal len na riadne nainštalovanej zásuvke triedy ochrany IP44 alebo vyššej alebo sa používal na zásuvke v interiéri.

## 5. Je to také ľahké:

### Stiahnutie aplikácie

- Stiahnite si aplikáciu **Hama Smart Home (Solution)** z Apple App Store alebo Google Play Store.
- Otvorte aplikáciu Hama Smart Home (Solution)
- Pri prvom použití sa musíte zaregistrovať a vytvoriť nový účet. V prípade, že už máte založený účet, prihláste sa so svojimi prístupovými údajmi.
- Rieďte sa pokynmi v aplikácii.

### Upozornenie



Podrobný opis aplikácie **Hama Smart Home (Solution)** a plný rozsah funkcií nájdete v našom sprievodcovi aplikáciou na:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇔ Tovarové číslo  
⇔ Downloads  
⇔ Návod na obsluhu aplikácie

## 6. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje žiadne záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

## 7. Informácie o expozícii HF

Zariadenie spĺňa požiadavky EÚ o obmedzení expozície obyvateľstva elektromagnetickým poliam na ochranu zdravia.

Zariadenie zodpovedá špecifikáciám HF (vysoká frekvencia), ak sa používa vo vzdialenosti 20 cm od tela.

## 8. Vyhlásenie o zhode



Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00176630] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Technické údaje

Svetelný prúd	450 lm
Farba svetla	3000 K – 6500 K (teplá biela až studená biela)
Vstupné napätie	220 – 240 V~/50 Hz
Frekvenčné pásmo/frekvenčné pásma	2,4 GHz
Vyžarovaný maximálny prenosový výkon	< 100 mW

### Informação importante - Guia rápido:



- Este manual é um guia rápido, que lhe dá as informações básicas mais importantes, como, por exemplo, indicações de segurança e instruções para colocar o seu produto em funcionamento.
- Poderá encontrar **a versão longa do manual de instruções** em: **www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Guarde a versão longa do manual de instruções no seu computador para o poder consultar, e, se necessário, para o imprimir.

## 1. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

### Perigo de choque elétrico



Este símbolo chama a atenção para o perigo de toque em partes não isoladas do produto que podem ser condutoras de uma tensão perigosa e apresentar, assim, perigo de choque elétrico.

### Aviso



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança ou para chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

### Nota



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança adicionais ou para assinalar observações importantes.

## 2. Explicação dos símbolos afixados no produto



### Sem redução da intensidade.

A lâmpada não é adequada para uma utilização com um regulador de potência convencional.



### Equipamento elétrico da classe de proteção II.

Proteção contra choques elétricos por meio de isolamento reforçado ou duplo de peças sob tensão.

## 3. Conteúdo da embalagem

- 1 projetor de jardim
- 1 manual de instruções abreviado
- 1 conjunto para montagem na parede
- 1 estaca

## 4. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização privada e não comercial.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- As **crianças** não devem brincar com o produto. A limpeza e a **manutenção por parte do utilizador** não devem ser realizadas **por crianças** sem supervisão.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrónicos.
- Utilize o produto apenas em condições climáticas moderadas.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Nunca tente manter ou reparar o produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- O produto só pode ser ligado a uma rede de alimentação em conformidade com o descrito na placa de características.
- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Utilize o produto exclusivamente com uma lâmpada/casquilho adequados para o produto e aprovados para o respetivo âmbito de aplicação. Certifique-se de que estes se encontram em bom estado antes de utilizar o produto.
- Não indicado para a operação com reguladores da potência, interruptores elétricos, células fotoelétricas, temporizadores e interruptores de atenuação da intensidade.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!

- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Para desligar o cabo, faça-o sempre puxando a ficha e nunca puxando o próprio cabo.

#### Aviso

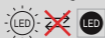


- Tenha em atenção que as lâmpadas (mesmo as lâmpadas LED) atingem temperaturas elevadas e podem estar quentes. Deixe sempre a lâmpada arrefecer durante alguns minutos antes de lhe tocar ou de a substituir.
- Só é permitida a operação do produto com uma rede de tensão alternada de 230 V 50 Hz. Os trabalhos em redes de 230 V só podem ser realizados por um electricista devidamente credenciado no país onde a montagem vai ter lugar. Durante a realização desses trabalhos têm de ser cumpridas as normas de prevenção de acidentes em vigor.
- Para evitar um choque elétrico no produto, coloque a tensão de rede sem tensão (desligue o corta-circuitos automático). O incumprimento das instruções de instalação pode provocar incêndios ou outros perigos.

#### Nota



A fonte de luz deste foco não pode ser substituída; quando a fonte de luz chegar ao fim da sua vida útil, todo o foco tem de ser substituído.



#### Nota



O balastro deste foco não pode ser substituído; quando o balastro chegar ao fim da sua vida útil, todo o foco tem de ser substituído.



#### Aviso



Nunca olhe diretamente para a fonte de luz, nem direcione o feixe de luz diretamente para os olhos de outras pessoas ou de animais. Podem ocorrer lesões oculares!



#### Perigo de choque elétrico



- Não abra o produto nem o utilize se estiver danificado, produzir fumo, emitir cheiros ou ruídos altos. Contacte imediatamente o seu fornecedor ou o nosso serviço de apoio ao cliente (ver secção “Contactos e apoio técnico”).
- Não utilize o produto se o adaptador de CA, o cabo de adaptação ou o cabo de alimentação estiverem danificados.
- Nunca tente manter ou reparar o produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.

#### Aviso



- Ligue o produto exclusivamente a uma tomada elétrica adequada e ligada à rede pública de energia. A tomada elétrica deve estar localizada perto do produto e deve ser facilmente acessível.
- Desligue o produto da rede elétrica com o interruptor de ligar/desligar – se o produto não tiver esse interruptor, retire a ficha da tomada elétrica.
- No caso de tomadas múltiplas, certifique-se de que os aparelhos ligados não excedam o consumo total de energia permitido.
- Desligue o produto da rede elétrica quando não o utilizar durante um período prolongado.

#### Observação – Estanqueidade



- Com a classe IP65, o projetor de jardim está bem protegido da água e pode ser usado em caso de chuva. A IP65 oferece proteção contra respingos de água oriundos de qualquer direção. Tenha em atenção que, em caso de contacto com água, todas as ligações têm de estar fechadas.
- Certifique-se de que opera o aparelho apenas numa tomada corretamente instalada da classe de proteção IP44 ou superior ou através de uma tomada no interior.

## 5. Não podia ser mais simples:

### Descarregar a app

- Descarregue a app **Hama Smart Home (Solution)** da Apple App Store ou da Google Play Store.
- Abra a app Hama Smart Home (Solution)
- Da primeira vez que abrir a app, tem de se registar e de criar uma conta. Se já tiver uma conta, inicie sessão com os seus dados de acesso.
- Siga as instruções dadas na própria app.

#### Nota



Encontrará uma descrição detalhada da **App Hama Smart Home (Solution)** e poderá ver todas as suas funções no nosso guia da app, em:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇔ Número de artigo  
⇔ Downloads  
⇔ Manual de instruções da app

## 6. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

## 7. Informação sobre a exposição a RF

Este produto satisfaz os requisitos da UE de garantia de proteção da saúde pública limitando a exposição do público aos campos eletromagnéticos.

Desde que utilizado a uma distância de 20 cm do corpo, o produto corresponde às especificações relativas a RF.

## 8. Declaração de conformidade



A Hama GmbH & Co KG declara por esta via que o equipamento de rádio do tipo [00176630] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Dados técnicos

Fluxo luminoso	450 lm
Cor da luz	3000 K – 6500 K (de branco frio a branco quente)
Tensão de entrada	220-240 V~ / 50 Hz
Banda de frequência/ bandas de frequência	2,4 GHz
Potência máxima transmitida	< 100 mW

### Viktig information - snabbinstruktion:



- Detta är en snabbinstruktion som innehåller den viktigaste informationen som säkerhetsanvisningar och hur du kommer igång med din produkt.
- Den fullständiga **bruksanvisningen** finns på följande webbadress:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Spara den fullständiga bruksanvisningen i din dator så att du kan titta i den, och skriv ut den om du behöver det.

## 1. Förklaring av varningssymboler och information

### Fara för elektrisk stöt



Denna symbol hänvisar till fara vid beröring av oisolerade produktdelar som kan ha en så pass hög spänning att det finns risk för elektrisk stöt.

### Varning



Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

### Information



Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

## 2. Förklaring av symbolerna på produktmärkningen



### Ej dimbar.

Lampan är inte avsedd att användas med vanliga dimrar.



### Elektrisk apparat i skyddsklass II.

Skydd mot elstötar genom förstärkt eller dubbel isolering av spänningsförande delar.

## 3. Förpackningens innehåll

- 1 trädgårdsspotlight
- 1 snabbinstruktion
- 1 väggmonteringssats
- 1 jordspett

## 4. Säkerhetsanvisningar

- Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- **Barn** får inte leka med apparaten. Rengöring och **skötsel** genom användaren får inte göras av **barn** utan uppsikt.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Kabeln får inte klämmas eller bockas.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.
- Produkten får bara användas med en strömförsörjning enligt beskrivningen på typskylten.
- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd endast produkten i kombination med en lampa/fattning som är godkänd för användningsområdet och lämplig för produkten. Säkerställ att dessa är i fullgott tekniskt skick innan produkten används.
- Passar inte för användning med dimrar, elektriska strömbrytare, fotoceller, tidur och skymningsreläer.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!

- Dra alla kablar så att det inte går att snubbla på dem.
- Kabeln får inte klämmas eller bockas.
- Håll i kontakten när du drar ur kabeln, håll aldrig i kabeln.

### Varning

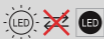


- Tänk på att lampor (även lysdioder) kan utveckla höga temperaturer och vara mycket varma. Låt alltid lampan svalna i några minuter innan den vidrörs eller byts ut.
- Produkten får endast anslutas till 230 V 50 Hz växelspanning. Arbeta på 230 V-nätet får endast utföras av elektriker som är behörig i ditt land. Observera därvid gällande föreskrifter om skydd mot olycksfall.
- Bryt nätspanningen för att undvika elektrisk stöt (slå ifrån automatsäkring). Brand eller andra faror kan uppstå om installationsanvisningarna inte följs.

### Information



Ljuskällan i denna lampa kan inte bytas ut. När ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut.



### Information



Förkopplingsdonet i denna lampa kan inte bytas ut. När förkopplingsdonet nått slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut.



### Varning



Titta aldrig direkt in i ljuskällan och rikta inte ljusstrålen direkt mot andra personers eller djurs ögon. Risk för ögonskador föreligger!



### Fara för elektrisk stöt



- Öppna inte produkten och använd den inte mer om den är skadad eller om det ryker, luktar eller hörs höga ljud. Kontakta omgående återförsäljaren eller vår serviceavdelning (se punkten Service och support).
- Använd inte apparaten när AC-adaptorn, adapterkabeln eller nätkabeln är skadade.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.

### Varning



- Produkten får endast anslutas till ett eluttag som är godkänt för produkten och anslutet till det allmänna elnätet. Eluttaget ska sitta i närheten av produkten och vara lätt att nå.
- Koppla bort produkten från elnätet med hjälp av strömbrytaren – om den saknas drar du ut nätkabeln ur eluttaget.
- Om grenuttag används får de anslutna förbrukarna inte överskrida tillåten total effektförbrukning.
- Koppla bort produkten från elnätet om den inte ska användas under en längre tid.

### Information – vattentät



- Med IP65 är trädgårdsspotlighten tillräckligt skyddad mot vatten och kan även användas i regn. IP65 skyddar mot vattenstrålar från alla vinklar. Se till att alla anslutningar är igenpluggade när de kommer i kontakt med vatten.
- Se till att du endast ansluter enheten till ett korrekt installerat uttag med skyddsklass IP44 och högre eller till ett uttag inomhus.

## 5. Så här enkelt är det:

### Ladda ned appen

- Ladda ned appen **Hama Smart Home (Solution)** från Apple App Store eller Google Play.
- Öppna appen Hama Smart Home (Solution)
- Vid den första användningen måste du registrera dig och skapa ett nytt konto. Om du redan har ett konto loggar du in med dina inloggningsuppgifter.
- Följ instruktionerna i appen.

### Information



En utförlig beskrivning av **Hama Smart Home (Solution) App** och alla funktionerna hittar du i vår appguide under:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇔ artikelnummer  
⇔ Downloads  
⇔ Bruksanvisning för appen


## 6. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

## 7. Information om HF-exponering

Denna apparat uppfyller EU-kraven på begränsning av befolkningens exponering för elektromagnetiska fält genom hälsoskydd. Apparaten motsvarar HF-specifikationerna om den är på 20 cm avstånd från kroppen.

## 8. Försäkran om överensstämmelse

 Härmed försäkrar Hama GmbH & Co KG, att denna typ av radioutrustning [00176630] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Tekniska data

Ljusflöde	450 lm
Ljuskvalitet	3000 K - 6500 K (varmvitt till kallvitt)
Ingångsspänning	220-240V~ / 50Hz
Frekvensband/ frekvensband	2,4 GHz
Max. sändareffekt	<100 mW



**Важное указание — краткое руководство:**



- Это краткое руководство содержит основную информацию: указания по технике безопасности и вводу изделия в эксплуатацию.
- С полным текстом **подробного руководства по эксплуатации** можно ознакомиться здесь:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads
- Сохраните данное руководство по эксплуатации для просмотра на вашем компьютере и по возможности распечатайте его.

**1. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям**

**Опасность поражения электрическим током**



Данный символ указывает на опасность соприкосновения с незаизолированными частями изделия под напряжением, которое может привести к поражению электрическим током.

**Предупреждение**



Используется для обозначения указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

**Указание**



Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.

**2. Пояснения к обозначениям маркировки изделия**



**Без регулировки яркости.**

Лампа не предназначена для использования со стандартным регулятором освещенности.



**Электрическое устройство, класс защиты II.**

Защита от электроудара благодаря усиленной или двойной изоляции токопроводящих деталей.

**3. Комплект поставки**

- 1 садовый прожектор
- 1 краткое руководство по эксплуатации
- 1 комплект для настенного монтажа
- 1x заземляющая шпилька

**4. Указания по технике безопасности**

- Изделие предназначено для домашнего, некоммерческого применения.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- **Детям** запрещается играть с прибором. **Детям** запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание **прибора без присмотра взрослых.**
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Не применяйте в запретных зонах.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Не сгибайте и не пережимайте кабель.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Необходимо соблюдать требования к источнику питания, указанные на заводской табличке.
- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Изделие разрешается эксплуатировать только в соответствии с областью применения и с допустимыми осветительными/декоративными приборами. Перед началом применения проверьте техническое состояние приборов.
- Не подходит для использования с диммерами, электрическими выключателями, фотозлементами, таймерами и сумеречными выключателями.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!

- Прокладывайте кабели так, чтобы исключить возможность споткнуться.
- Не сгибайте и не пережимайте кабель.
- Отключая провод от электросети, держите за штекер, а не за провод.

### Предупреждение

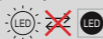


- Лампы, в том числе светодиодные, могут нагреваться до высоких температур. Не прикасайтесь к ним непосредственно сразу после отключения, а подождите несколько минут, пока лампы не остынут.
- Изделие разрешено эксплуатировать только от сети переменного тока 230 В 50 Гц. Работы в сети 230 В должны выполняться только сертифицированным в вашей стране специалистом. При этом необходимо соблюдать действующие инструкции по предотвращению несчастных случаев.
- Во избежание поражения электрическим током устройства, отключите сетевое напряжение (выключите автоматический выключатель). В случае несоблюдения указаний по монтажу могут возникнуть пожары или другие опасности.

### Указание



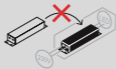
Источник света этой лампы не подлежит замене. По окончании срока службы источника света лампу следует заменить полностью.



### Указание



Пускорегулирующий аппарат этой лампы не подлежит замене. По окончании срока службы пускорегулирующего аппарата лампу следует заменить полностью.



### Предупреждение



Ни в коем случае не смотрите на источник света и не направляйте его в глаза людям или животным. Опасность повреждения глаз!



### Опасность поражения электрическим током



- Не открывайте изделие и прекратите его дальнейшую эксплуатацию в случае повреждения, при наличии дыма, запаха и громких звуков. Обратитесь к продавцу или в службу сервиса (см. пункт о службе сервиса).
- Не используйте изделие при повреждении адаптера переменного тока, кабеля адаптера или сетевого кабеля.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.

### Предупреждение



- Эксплуатируйте данное изделие только при наличии допущенной к применению розетки, подключенной к электрической сети общего пользования. Розетка должна располагаться вблизи изделия и быть легко доступна.
- Отключайте изделие от сети с помощью выключателя, а при его отсутствии извлеките сетевой кабель из розетки.
- При наличии блока штепсельных розеток следите за тем, чтобы общая потребляемая мощность подключенных электроприборов не превышала допустимое значение.
- Отсоедините изделие от сети в случае, если вы его не используете в течение продолжительного времени.

### Указание — водонепроницаемость



- Благодаря классу защиты IP65 садовый прожектор надежно защищен от воды, его можно использовать даже во время дождя. Класс защиты IP65 гарантирует защиту от струй воды, попадающих под любым углом. Обратите внимание, что при контакте с водой должны быть закрыты все разъемы.
- Обратите внимание: подключайте прибор только к надлежащим образом установленной розетке с классом защиты IP44 и выше или к розетке, расположенной в помещении.

### 5. Это просто:

#### Скачивание приложения

- Скачайте приложение **Hama Smart Home (Solution)** из Apple Store или Google Play.
- Откройте приложение Hama Smart Home (Solution)
- Как новый пользователь вы должны зарегистрироваться и завести новую учетную запись. Если у вас уже есть учетная запись, войдите в систему, используя свои данные доступа.
- Следуйте указаниям приложения.

### Указание



#### Подробное описание мобильного приложения Hama Smart Home (Solution)

и полного набора его функций см.  
в нашем справочнике по адресу:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇨ Номер артикула  
⇨ Downloads  
⇨ Руководство по эксплуатации  
приложения

### 6. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

### 7. Информация о воздействии высокой частоты

Данное устройство соответствует требованиям ЕС по ограничению воздействия электромагнитных полей на население с помощью положений по охране здоровья. Устройство соответствует спецификациям в отношении высокой частоты, если оно используется на расстоянии 20 см от тела.

### 8. Сертификат соответствия



Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00176630] отвечает требованиям директивы 2014/53/ЕС. С полным текстом декларации о соответствии требованиям ЕС можно ознакомиться здесь:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

### 9. Технические характеристики

световой поток	450 лм
Цветность	3000–6500 К (от теплого до холодного белого)
Напряжение на входе	220–240 В перем. тока/50 Гц
Диапазон частот/ Диапазоны частоты	2,4 ГГц
Максимальная излучаемая мощность	< 100 мВт

### Важно указание – Кратко упътване:



- Това е кратко упътване, което Ви снабдява с най-важната базова информация, като указания за безопасност и пускането в експлоатация на Вашия продукт.
- Цялото **дълго упътване** е налично на следния интернет адрес:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Запомнете дългото упътване на Вашия компютър за справки у по възможност го разпечатайте.

## 1. Обяснение на предупредителни символи и указания

### Опасност от токов удар



Този символ указва опасност при допир с неизолирани части на продукта, които евентуално провеждат опасно напрежение, което е толкова високо, че съществува опасност от токов удар.

### Предупреждение



Използва се, за да обозначава указание за безопасност или за да насочи вниманието към конкретни опасности и рискове.

### Указание



Използва се, за да обозначава допълнителна информация или важни указания.

## 2. Обяснение на символи на продуктовото обозначение



### Не може да се димира.

Лампата не е подходяща за използване със стандартен димер.



### Електрически уред с клас на защита II.

Защита срещу токов удар чрез усилена или двойна изолация на токопроводящи части.

## 3. Съдържание на опаковката

- 1 x градински прожектор
- 1 x кратко ръководство за употреба
- 1 x комплект за стенов монтаж
- 1 x колче за земя

## 4. Указания за безопасност

- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- **Деца** не бива да играят с уреда. Почистването и **потребителската поддръжка** не бива да се извършват от деца без надзор.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни продукти.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не пречупвайте и не притискайте кабела.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.
- Продуктът може да работи само в захранваща мрежа, каквато е указана на фабричната табелка.
- Не отваряйте продукта и при повреда не продължавайте да го използвате.
- Използвайте продукта единствено с разрешена за сферата на употреба и подходяща за продукта крушка/фасунга. Внимавайте техническото им състояние да е изрядно преди включването на уреда.
- Не е подходящ за режим на работа с димери, електрически превключватели, фотоклетки, релета за време и димиращи превключватели.
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!

- Положете всички кабели така, че да не представляват опасност от спъване.
- Не пречупвайте и не притискайте кабела.
- За изключване на кабела дърпайте директно щекера и никога кабела.

### Предупреждение

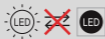


- Имайте предвид, че лампите (вкл. LED светлините) могат да развият високи температури и да се нагорещат. Винаги изчаквайте няколко минути лампата да изстине преди да я докоснете или смените.
- Експлоатацията на уреда е допустима единствено с мрежа с променливо напрежение 230 V 50 Hz. Работите по 230-волтова мрежа трябва да се извършват само от сертифициран във Вашата държава електроспециалист. При това трябва да се съблюдават валидните предписания за защита от инциденти.
- За предотвратяване на токов удар на уреда, моля, изключете мрежовото напрежение (изключване на автоматичния прекъсвач). При неспазване на указанията за инсталация могат да възникнат пожари или други опасности.

### Указание



Крушката на тази лампа не може да се сменя, затова с изтичането на експлоатационния ѝ живот трябва да се смени цялата лампа.



### Указание



Баластът на тази лампа не може да се сменя, затова с изтичането на експлоатационния живот на баласта трябва да се смени цялата лампа.



### Предупреждение



Никога не поглеждайте директно в източника на светлина и не насочвайте светлинния лъч директно към очите на други хора или животни. Съществува опасност за увреждане на очите!



### Опасност от токов удар



- Не отваряйте продукта и не продължавайте да го използвате при повреди, отделящ се от него дим, образуване на мирис или силни шумове. Обърнете се незабавно към Вашия търговец или нашия сервизен отдел (виж точка Сервиз и съпорт).
- Не използвайте продукта, ако AC адаптерът, адаптерният кабел или захранващият кабел са повредени.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.

### Предупреждение



- Включвайте продукта само към пригоден за целта и свързан към обществената електрическа мрежа контакт. Контактът трябва да се намира в близост до продукта и да е леснодостъпен.
- Разединете продукта от мрежата посредством превключвателя за включване/изключване – ако няма такъв, издърпайте мрежовия кабел от контакта.
- При използване на разклонител внимавайте включените консуматори да не превишават допустимата обща консумирана мощност.
- Изключвайте продукта от мрежата, когато не го използвате по-продължително време.

## Указание – Водонепроницаемост



- С IP65 градинският прожектор е достатъчно защитен от вода и може да се използва и при дъжд. IP65 предлага защита срещу водна струя от произволен ъгъл. Обърнете внимание на това, че при контакт с вода всички изводи трябва да са затворени.
- Уверете се, че използвате уреда само с правилно инсталиран контакт с клас на защита IP44 и по-висок или с вътрешен контакт.

## 5. Това става толкова лесно:

### Изтегляне на приложението

- Изтеглете приложението **Hama Smart Home (Solution)** от магазините за приложения Apple App Store или Google Play Store.
- Отворете приложението Hama Smart Home (Solution)
- Като първи потребител трябва да се регистрирате и да създадете нов акаунт. Ако вече разполагате с акаунт, влезте с Вашите данни за достъп.
- Следвайте инструкциите в приложението.

## Указание



Подробно описание на приложението **Hama Smart Home (Solution)** и на пълния обхват на функциите ще намерите в нашето ръководство на приложението на адрес:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇨ Номер на артикул  
⇨ Downloads  
⇨ Ръководство за употреба на приложението

## указанията за безопасност. **Информация за високочестотната експозиция**

Този уред изпълнява изискванията на ЕС за ограничаване на експозицията на населението на електромагнитни полета за защита на здравето.

Уредът съответства на високочестотните спецификации, ако се използва на разстояние 20 cm от тялото.

## 7. Декларация за съответствие



С настоящото Hama GmbH & Co KG декларира, че типът на радиооборудването [00176630] съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 8. Технически данни

Светлинен поток	450 lm
Цвят на светлината	3000 K – 6500 K (топло бяла до студено бяла)
Входно напрежение	220-240V~ / 50Hz
Честотна лента/ честотни ленти	2,4 GHz
Максимална излъчвателна мощност	< 100 mW

## 6. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на

### Σημαντική υπόδειξη – συνοπτικό εγχειρίδιο



- Αυτό είναι ένα συνοπτικό εγχειρίδιο το οποίο περιλαμβάνει τις σημαντικότερες βασικές πληροφορίες, όπως προειδοποιήσεις ασφαλείας και οδηγίες για τη θέση του προϊόντος σε λειτουργία.
- Το πλήρες **λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών** διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα:  
**www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Αποθηκεύστε το λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών στον υπολογιστή σας και, αν χρειάζεται, τυπώστε το.

### 1. Επεξήγηση προειδοποιητικών συμβόλων και υποδείξεων

#### Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



Το συγκεκριμένο σύμβολο υποδεικνύει τον κίνδυνο επαφής με εξαρτήματα του προϊόντος που δεν έχουν μόνωση και τα οποία μπορεί να διαπερνά επικίνδυνη τάση τέτοιου ύψους, ώστε να υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

#### Προειδοποίηση



Επισημαίνει προειδοποιήσεις ασφαλείας ή εφιστά την προσοχή σας σε ιδιαίτερους κινδύνους και ρίσκα.

#### Υπόδειξη



Επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες ή σημαντικές υποδείξεις.

### 2. Επεξήγηση συμβόλων στην επισήμανση του προϊόντος



#### Η ένταση του φωτός δεν ρυθμίζεται.

Ο λαμπτήρας δεν προορίζεται για χρήση με κοινό ντίμερ.



#### Ηλεκτρική συσκευή της κατηγορίας προστασίας II.

Προστασία από ηλεκτροπληξία με ενισχυμένη ή διπλή μόνωση στα εξαρτήματα που φέρουν τάση.

### 3. Περιεχόμενο συσκευασίας

- 1 x προβολέας κήπου
- 1 x σύντομο εγχειρίδιο οδηγιών
- 1 σετ τοποθέτησης στον τοίχο
- 1 ακίδα γείωσης

### 4. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Το προϊόν προβλέπεται για ιδιωτική, μη επαγγελματική και οικιακή χρήση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Τα **παιδιά** δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η **συντήρηση** δεν επιτρέπεται να γίνονται από **παιδιά** χωρίς επίβλεψη ενήλικα.
- Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Μην τσακίζετε και μη μαγκώνετε το καλώδιο.
- Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
- Το προϊόν επιτρέπεται να λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο σε δίκτυο τροφοδοσίας όπως περιγράφεται στην πινακίδα τύπου.
- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε συνδυασμό με ενδεδειγμένο φωτιστικό/ντουί. Πριν τη χρήση του προϊόντος το φωτιστικό/το ντουί πρέπει να είναι σε τεχνικά άψογη κατάσταση.
- Δεν ενδείκνυται για χρήση με ντίμερ, ηλεκτρικούς διακόπτες, φωτοκύτταρα και διακόπτες αυχομείωσης έντασης.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!

- Τοποθετήστε όλα τα καλώδια έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κανείς.
- Μην τσακίζετε και μη μαγκώνετε το καλώδιο.
- Για να βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα, τραβήξτε το φικ και ποτέ το καλώδιο.

### Προειδοποίηση

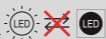


- Λάβετε υπόψη ότι οι λαμπτήρες (και οι LED) αναπτύσσουν υψηλές θερμοκρασίες και ενδέχεται να καίνε. Αφήστε το λαμπτήρα να κρυώσει μερικά λεπτά μέχρι να τον ακουμπήσετε ή να τον αλλάξετε.
- Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο με δίκτυο εναλλασσόμενης τάσης 230 V 50 Hz. Οι εργασίες σε δίκτυο 230 V πρέπει να διεξάγονται μόνο από πιστοποιημένο ειδικευμένο ηλεκτρολόγο της περιοχής σας. Επιπλέον, πρέπει να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις πρόληψης ατυχημάτων.
- Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία στη συσκευή, πρέπει να ενεργοποιήσετε την τάση δικτύου (να κλείσετε τον αυτόματο διακόπτη). Εάν δεν τηρείτε τις υποδείξεις για την εγκατάσταση, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή άλλοι κίνδυνοι.

### Υπόδειξη



Η φωτεινή πηγή αυτού του λαμπτήρα δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε το λαμπτήρα.



### Υπόδειξη



Το στραγγαλιστικό πηνίο αυτού του λαμπτήρα δεν αντικαθίσταται. Όταν το πηνίο φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί.



### Προειδοποίηση



Μην κοιτάτε ποτέ άμεσα την πηγή φωτός και μην κατευθύνετε την ακτίνα του φωτός της στα μάτια άλλων ατόμων ή ζώων. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια!



### Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



- Μην ανοίγετε το προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε αν έχει υποστεί βλάβη, αν βγαίνουν από αυτό καπνοί, οσμές ή δυνατοί ήχοι. Απευθυνθείτε αμέσως στο κατάστημα αγοράς ή στο τμήμα σέρβις της Hama (βλέπε ενότητα Σέρβις και Υποστήριξη).
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν ο αντάπτορας AC, το καλώδιο προσαρμογέα ή το τροφοδοτικό έχει βλάβη.
- Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.

### Προειδοποίηση



- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε ενδεδειγμένη πρίζα που συνδέεται με το δημόσιο δίκτυο παροχής ρεύματος. Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στο προϊόν και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα, χρησιμοποιώντας τον διακόπτη on/off. Αν δεν υπάρχει, αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο, προσέξτε, ώστε οι συνδεδεμένοι καταναλωτές να μην υπερβαίνουν την επιτρεπόμενη συνολική κατανάλωση ενέργειας.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα, όταν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

### Υπόδειξη – στεγανότητα



- Χάρη στο IP65, ο προβολέας κήπου προστατεύεται επαρκώς από το νερό και μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στη βροχή. Το IP65 παρέχει προστασία από εκτοξευόμενο νερό σε οποιαδήποτε γωνία. Φροντίστε όλες οι υποδοχές να είναι κλειστές κατά την επαφή με το νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο από μια σωστά τοποθετημένη πρίζα με κατηγορία προστασίας IP44 και υψηλότερη ή με μια πρίζα εσωτερικού χώρου.



## 5. Ας ξεκινήσουμε:

### Λήψη της εφαρμογής

- Κατεβάστε την εφαρμογή **Hama Smart Home (Solution)** από το App Store της Apple ή το Play Store της Google.
- Ανοίξτε την εφαρμογή Hama Smart Home (Solution)
- Εάν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή για πρώτη φορά, πρέπει να κάνετε εγγραφή και να δημιουργήσετε έναν νέο λογαριασμό. Εάν διαθέτετε ήδη λογαριασμό, συνδεθείτε με τα στοιχεία πρόσβασης που έχετε.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή.

### Υπόδειξη



Θα βρείτε τη λεπτομερή περιγραφή της **Την εφαρμογή Hama Smart Home (Solution)**

και όλες τις λειτουργίες θα τα βρείτε στον οδηγό εφαρμογής μας στη διεύθυνση:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ð Αριθμός προϊόντος  
ð Downloads  
ð Εγχειρίδιο οδηγιών εφαρμογής

## 6. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

## 7. Πληροφορίες για την έκθεση σε υψηλές συχνότητες

Η συγκεκριμένη συσκευή πληροί τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον περιορισμό της έκθεσης του ευρύτερου κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία με την προστασία της υγείας.

Η συσκευή πληροί τις προδιαγραφές των υψηλών συχνοτήτων, εφόσον χρησιμοποιείται σε απόσταση 20 cm από το σώμα.

## 8. Δήλωση συμμόρφωσης



Με την παρούσα ο/η Hama GmbH & Co KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [00176630] πληροί την οδηγία 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Downloads

## 9. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ροή ρεύματος	450 lm
Χρώμα φωτός	3000 K – 6500 K (ζεστό λευκό προς κρύο λευκό)
Τάση εισόδου	220 – 240 V~/50 Hz
Ζώνη συχνοτήτων/ Ζώνες συχνοτήτων	2,4 GHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς	< 100 mW

**Önemli açıklama- Kısa kılavuz:**

- Bu, güvenlik açıklamaları ve ürününüzün işleme alınması gibi en önemli temel bilgileri sağlayan bir hızlı kılavuzdur.
- **Uzun kılavuzun** tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:  
[www.hama.com](http://www.hama.com) -> **00176630** -> **İndirmeler**
- Uzun kılavuzu bilgisayarınıza referans olarak kaydedin ve mümkünse yazdırın.

**1. Uyarı sembollerinin ve uyarıların açıklaması****Elektrik çarpması tehlikesi**

Bu sembol, elektrik çarpması riski oluşturacak kadar yükseklikte tehlikeli bir gerilim taşıyabilecek, ürünün yalıtılmamış parçalarıyla temas riskini belirtir.

**Uyarı**

Güvenlik açıklamalarını işaretlemek veya özel tehlikelere ve risklere karşı dikkat çekmek için kullanılır.

**Açıklama**

Ek olarak bilgileri veya önemli açıklamaları işaretlemek için kullanılır.

**2. Ürün tanımı sembollerinin açıklaması****Kısılamaz.**

Lamba, geleneksel bir dimmer ile kullanım için uygun değildir.

**Koruma sınıfı II elektrikli cihaz.**

Gerilim ileten parçaların güçlendirilmiş veya çift izolasyonu sayesinde elektrik çarpmasına karşı koruma.

**3. Paket içeriği**

- 1 x bahçe lambası
- 1 x Kısa kullanım kılavuzu
- 1 x duvar montaj seti
- 1 x toprak kızığı

**4. Güvenlik açıklamaları**

- Ürün, ticari olmayan özel ev kullanımı için öngörülmüştür.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Ürünü düşürmeyin ve sert darbelere maruz bırakmayın.
- Ürünü sadece ılıman iklim koşullarında kullanın.
- Ürünü, teknik verilerde belirtilen performans sınırlarının dışında çalıştırmayın.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Aksi takdirde garanti hakkınızı kaybedersiniz.
- **Çocukların** cihazla oynaması yasaktır. Temizlik işlemlerinin ve **kullanıcı yönetiminin çocuklar** tarafından yetişkin nezareti olmadan yapılması yasaktır.
- Ambalaj malzemesini derhal yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.
- Ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayın.
- Ürünü sadece ılıman iklim koşullarında kullanın.
- Kabloyu bükmeyin ve ezmeyin.
- Ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın. Tüm bakımı çalışmalarını yetkili usta personele yaptırın.
- Bu ürün sadece tip plakasında tanımlanmış olan şebeke beslemesinde kullanılmalıdır.
- Ürünü açmayın ve hasar görmesi durumunda çalıştırmaya devam etmeyin.
- Ürünü sadece kullanım alanı için izin verilmiş ve ürün için uygun olan bir lamba/soket ile birlikte kullanın. Ürünü takmadan önce bu soketlerin teknik açıdan kusursuz durumda olduğundan emin olun.
- Dimmerler, elektrikli şalterler, fotoseller, zamanlayıcılar ve karartma şalterleri ile işletim için uygun değildir.
- Bu ürün, tüm elektrikli ürünler gibi, çocukların eline geçmemelidir!

- Kabloları tökezleme tehlikesi olmayacak şekilde döşeyin.
- Kabloyu bükmeyin ve ezmeyin.
- Kabloyu çıkartmak için asla kabloyu tutarak değil, daima fişi tutarak çekin.

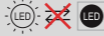
### Uyarı



- Lambaların (LED'ler dahil) yüksek sıcaklıklar üretebileceğini ve çok ısınabileceğini dikkate alın. Dokunmadan önce daima lambanın birkaç dakika soğumasını bekleyin.
- Cihaz sadece 230V 50Hz alternatif akım şebekesinde çalıştırılabilir. 230V şebekesindeki çalışmalar sadece ülkenizde sertifikalı bir uzman elektrikçi tarafından gerçekleştirilebilir. Bu sırada geçerli kaza önleme yönetmelikleri dikkate alınmalıdır.
- Cihazda elektrik çarpmasını önlemek için lütfen şebeke gerilimini kapatın (sigorta otomatikini kapatın). Kurulum bilgilerine uyulmaması durumunda yangın çıkabilir veya diğer tehlikeler meydana gelebilir.

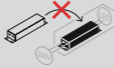
### Açıklama

Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömür süresini doldurduğunda, lambanın tamamı değiştirilmelidir.



### Açıklama

Bu lambanın balastı değiştirilemez; balast ömür süresini doldurduğunda, lambanın tamamı değiştirilmelidir.



### Uyarı

Hiçbir zaman doğrudan ışık kaynağının içerisine bakmayın ve hiçbir zaman başka kişilerin veya hayvanların gözüne ışını doğrudan tutmayın. Gözler zarar görebilir!



### Elektrik çarpması tehlikesi



- Ürünün içini açmayın ve hasarlı ürünleri, duman çıkması, koku yapması veya yüksek sesler çıkartması durumlarında artık çalıştırmayın. Derhal satın aldığınız yere veya servis bölümümüze başvurunuz (bkz. Pkt. Servis ve Destek).
- Ürünü, AC adaptörü, adaptör kablosu veya şebeke bağlantısı hasarlı olduğunda kullanmayın.
- Ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın. Tüm bakım çalışmalarını yetkili usta personele yaptırın.

### Uyarı



- Ürünü sadece bunun için izin verilen ve kamusal elektrik şebekesine bağlı bir priz ile çalıştırın. Elektrik prizi ürünün yakınında ve kolay erişilebilir olmalıdır.
- Ürünü, açma/kapama şalteriyle elektrik şebekesinden ayırın. Bu mümkün değilse, elektrik kablosunu prizden çekin.
- Çoklu priz kullanırken, bağlı tüketicilerin izin verilen toplam güç tüketimini aşmadığından emin olun.
- Ürünü uzun süre kullanmadığınızda elektrik şebekesinden ayırın.

### Açıklama - Su sızdırmazlığı



- Bahçe lambası, IP65 ile suya karşı korunur ve yağmurlu havalarda da kullanılabilir. IP65 her açıdan sıçrama suyuna karşı koruma sağlar. Su ile temas durumunda tüm bağlantıların kapalı olması gerektiğine dikkat edin.
- Cihazın sadece IP44 ya da daha üstü bir koruma sınıfına sahip tekniğine uygun bir şekilde tesis edilmiş prizde veya kapalı mekandaki bir prizde çalıştırılmasına dikkat edin.

## 5. İşte bu kadar kolay:

### Uygulamayı indirin

- Apple App Store veya Google Play'den **Hama Smart Home (Solution) UYGULAMASINI** indirin.
- Hama Smart Home (Solution) UYGULAMASINI açın
- İlk kullanıcı olarak giriş yapmalı ve yeni bir hesap açmalısınız. Zaten bir hesabınız mevcutsa, giriş bilgilerinizle giriş yapın.
- Uygulamadaki talimatları izleyin.

### Açıklama



UNDOK uygulamasının  
**Hama Smart Home (Solution) uygulaması**  
ve tüm işlevleri  
aşağıda bulunan adresteki uygulama  
kılavuzumuzda bulabilirsiniz:



www.hama.com ⇨ Ürün numarası  
⇨ İndirilenler  
⇨ Uygulama kullanım kılavuzu

## 6. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kullanım kılavuzunun ve/veya güvenlik açıklamalarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.

## 7. RF maruz kalma bilgileri

Bu cihaz, sağlık koruması yoluyla halkın elektromanyetik alanlara maruziyetini sınırlamak için AB gereksinimlerini karşılamaktadır. Cihaz, vücuttan 20 cm uzakta kullanıldığı sürece, RF spesifikasyonlarına uygundur.

## 8. Uygunluk beyanı

**CE** İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG kablosuz sistem tipin [00176630] 2014/53/AB sayılı yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir:  
www.hama.com -> 00176630 -> İndirmeler

## 9. Teknik veriler

İşık akışı	450 lm
İşık rengi	3000 K – 6500 K (sıcak beyazdan soğuk beyaza)
Giriş gerilimi	220-240V~ / 50Hz
Frekans bandı/ Frekans bantları	2,4 GHz
İletilen maksimum radyo frekans gücü	< 100 mW

**Tärkeä ohje – pikaohje:**



- Tämä on pikaohje, joka sisältää seuraavasta internetosoitteesta: **www.hama.com -> 00176630 -> Downloads**
- Täysimittainen **käyttöohje** on saatavilla myöhempiä tarvetta varten ja tulosta se tarvittaessa.

**1. Varoitusmerkkien ja ohjeiden selitykset**

**Sähköiskun vaara**



Tämä merkki viittaa tuotteen eristämättömien osien kosketuksesta aiheutuvaan vaaraan, joka saattaa aiheuttaa niin suuren jännitteen, että on olemassa sähköiskun vaara.

**Varoitus**



Niillä merkitään turvallisuusohjeet ja kiinnitetään huomio erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

**Huomautus**



Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

**2. Symbolien ja tuotemerkintöjen selitys**



**Ei himmennettävissä.**

Lamppua ei voi himmentää tavallisella himmentimellä.



**Suojausluokan II sähkölaite.**

Suojaus sähköiskulta jännitteisten osien vahvistetulla tai kaksinkertaisella eristyksellä.

**3. Pakkauksen sisältö**

- 1 x puutarhavalaisin
- 1 x pikaohje
- 1 x seinäasennussetti
- 1 x maapiikki

**4. Turvallisuusohjeet**

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä anna laitteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.
- Käytä tuotetta vain kohtuullisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä tee mitään muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Käytä tuotetta vain kohtuullisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Älä taita tai purista johtoa.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä huoltotyöt pätevälle henkilöstölle.
- Tuotetta saa käyttää vain tyyppikilvessä kuvatussa syöttöverkossa.
- Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta ainoastaan käyttöalueelle hyväksytyllä ja tuotteelle soveltuvalla lampulla/kannalla. Varmista tuotteen teknisesti moitteeton kunto ennen sen paikoilleen laittamista.
- Ei sovellu käytettäväksi himmentimien, sähkökytkimien, valokennojen, ajastimien ja himmennuskytkimien kanssa.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!

- Aseta kaikki kaapelit siten, etteivät ne aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä taita tai purista johtoa.
- Irrota johto aina vetämällä pistokkeesta, ei koskaan johdosta.

### Varoitus

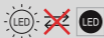


- Huomaa, että lamput (myös LED) kehittävät korkeita lämpötiloja ja voivat kuumentua. Anna aina lampun jäähtyä muutamien minuuttien ajan ennen kuin kosketat sitä tai vaihdat sen.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan 230 V:n, 50 Hz:n vaihtojänniteverkossa. Asennukset 230 V:n verkossa saa suorittaa vain sertifioidut sähköalan ammattilainen. Asennuksessa on noudatettava voimassa olevia onnettomuuksien ehkäisyä koskevia määräyksiä.
- Sähköiskun välttämiseksi laitteessa kytkte verkkojännite vapaaksi (sammuta automaattisulakkeet). Asennusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon tai muita vaaratilanteita.

### Huomautus



Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa. Koko valaisin on vaihdettava, kun valonlähteen käyttöikä on kulunut umpeen.



### Huomautus



Tämän valaisimen elektronista kuristinta ei voi vaihtaa. Koko valaisin on vaihdettava, kun elektronisen kuristimen käyttöikä on kulunut umpeen.



### Varoitus



Älä koskaan katso suoraan valonlähteeseen ja kohdistaa sen valonsädettä suoraan muiden henkilöiden tai eläinten silmiin.

Silmät voivat vaurioitua!



### Sähköiskun vaara



- Älä avaa tuotetta, äläkä käytä sitä enää, jos se on vaurioitunut, jos siitä tulee savua, hajua tai voimakasta melua. Ota viipymättä yhteyttä laitteen myyjään tai huolto-osastoon (ks. Huolto ja tuki).
- Älä käytä tuotetta, jos vaihtovirtasovitin, sovitinkaapeli tai verkkojohto on vaurioitunut.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä huoltotyöt pätevälle henkilöstölle.

### Varoitus



- Kytke tuote vain hyväksytyyn ja julkiseen sähköverkkoon liitettyyn pistorasiaan. Pistorasian täytyy sijaita tuotteen lähellä ja olla helposti saavutettavissa.
- Irrota tuote sähköverkosta virtakatkaisimen avulla. Jos katkaisinta ei ole, irrota verkkojohto pistorasiasta.
- Huomioi monipistorasioiden yhteydessä, että liitetyt laitteet eivät ylitä sallittua kokonaisottotehoa.
- Irrota tuote sähköverkosta, jos et käytä sitä pidempään aikaan.

### Ohje: vesitiivisy



- Kotelointiluokka IP65 suojaa puutarhavalaisinta riittävästi vedeltä ja mahdollistaa käyttämisen myös vesisateella. IP65 suojaa kaikista kulumista tulevalta vesisuihkulta. Huolehdi, että kaikki litännät on suljettu, jos laite joutuu veden kanssa kosketuksiin.
- Varmista, että liität laitteen vain asianmukaisesti asennettuun, kotelointiluokan IP44 tai paremman kotelointiluokan pistorasiaan tai käytät sisällä sijaitsevaa pistorasiaa.

## 5. Näin helposti se käy:

### sovelluksen lataaminen

- Lataa **Hama Smart Home (Solution)** -sovellus Apple App Storesta tai Google Playsta.
- Avaa Hama Smart Home (Solution) -sovellus
- Ensikäyttäjänä sinun on rekisteröidyttävä ja luotava uusi tili. Mikäli sinulla on jo tili, kirjaudu sisään kirjautumistiedoilla.
- Seuraa sovelluksen ohjeita.

#### Huomautus



Löydät kattavan  
**Hama Smart Home (Solution)**  
-sovelluksen  
kuvauksen ja sen täyden toimintojen  
laajuuden  
sovellusoppaastamme osoitteessa:



[www.hama.com](http://www.hama.com) ⇨ Tuotenumero ⇨ Lataukset  
⇨ Sovelluksen käyttöohje

## 6. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta ja tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

## 7. Tiedot HF-altistuksesta

Tämä laite täyttää EU-vaatimukset väestön sähkömagneettisille kentille altistumisen rajoittamisesta suojaamalla.

Laite vastaa HF-erittelyjä sikäli, kun sitä käytetään 20 cm:n etäisyydellä kehosta.

## 8. Vaatimustenmukaisuusvakuutus



Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00176630] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00176630 -> Lataukset


## 9. Tekniset tiedot


Valovirta	450 lm
Valon väri	3 000 – 6 500 K (lämmin valkoinen – kylmä valkoinen)
Tulojännite	220–240 V~ / 50 Hz
Taajuuskaista/ taajuuskaistat	2,4 GHz
Suurin mahdollinen lähetysteho	< 100 mW

# ***hama***

**Hama GmbH & Co KG**  
**86652 Monheim / Germany**

## **Service & Support**

 [www.hama.com](http://www.hama.com)

 +49 9091 502-0

**D** **GB**



  
**Raccolta Carta**

"Google and Google Play are trademarks of Google LLC."

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.  
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.  
Our general terms of delivery and payment are applied.

00176630/02.23